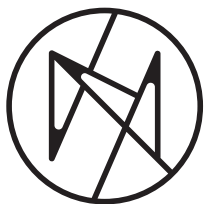


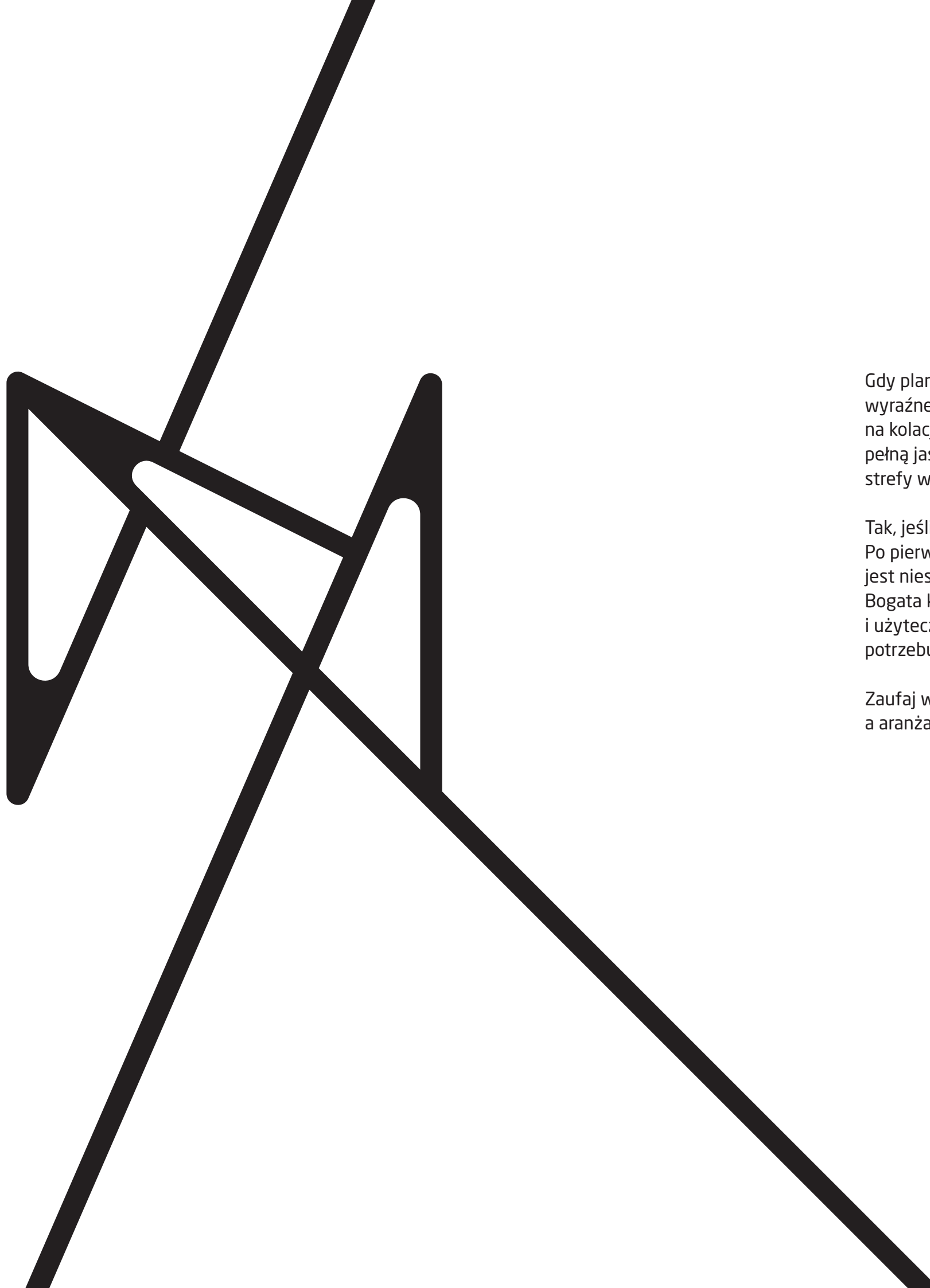
# Cameleon System



**Nowodvorski**  
LIGHTING



**Nowodvorski**  
LIGHTING



Gdy planujesz zatopić się wieczorem w lekturze ulubionej książki, potrzebujesz wyraźnego światła nad swoim wygodnym fotelem. Kiedy zapraszasz przyjaciół na kolację, chcesz stworzyć bardziej przytulną atmosferę w salonie, zachowując pełną jasność w kuchni. Zastanawiasz się czy indywidualne oświetlenie każdej strefy w otwartej przestrzeni jest możliwe w ramach jednej spójnej aranżacji?

Tak, jeśli wybierzesz system Cameleon. Co Cię w nim zachwyci? Po pierwsze możliwości. Ilość kompozycji, które możesz stworzyć za jego pomocą jest nieskończona. Nic Cię nie ogranicza. Po drugie kreatywność. Bogata kolekcja i elastyczność systemu pozwolą Ci zaprojektować niebanalną i użyteczną przestrzeń, która za każdym razem rozbłyśnie dokładnie tak jak tego potrzebujesz. Tylko pomyśl jak piękne i oryginalne wnętrza możesz wykreować.

Zaufaj własnej wyobraźni i kreatywnemu systemowi Cameleon, a aranżacja wnętrza stanie się prostsza!

Когда планируете вечером погрузиться в чтение любимой книги, Вам нужен четкий направленный свет над Вашим любимым креслом. Когда приглашаете друзей на ужин, Вы хотите создать более уютную атмосферу в гостиной, сохраняя полное освещение на кухне. Задумываетесь ли Вы, возможно ли создать индивидуальное освещение каждой зоны в рамках одной комплексной системы?

Да, возможно. Если Вы выберете систему Cameleon. Что в ней вызовет Ваше восхищение? Во-первых, возможности. Количество композиций, которые Вы можете создать с его помощью, - бесконечно. Ничто Вас не ограничивает. Во-вторых, креативность. Богатая коллекция и эластичность системы позволит Вам спроектировать уникальное и практичное пространство, которое будет сиять так, как Вам это нужно. Только подумайте, какой красивый и оригинальный интерьер Вы можете создать.

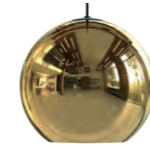
Доверьтесь собственному воображению и креативной системе Cameleon, и обустройство интерьера станет проще!

When you're planning to immerse yourself in your favourite book in the evening, you need a clear light above your comfortable armchair. When you invite friends for dinner, you want to create a more cosy atmosphere in the living room while maintaining full brightness in the kitchen. Are you wondering whether it is possible to illuminate each zone in an open space individually within one coherent design?

Yes, if you choose the Cameleon system. What will impress you about it? First of all, the possibilities. The number of compositions you can create with it is endless. Nothing limits you. Secondly, creativity. The extensive collection and flexibility of the system will allow you to design an original and usable space, that will always be lit just how you want it. Just think how beautiful and original interior you can create.

Trust your imagination and the creative Cameleon system, and interior design will become easier!

# CAMELEON SYSTEM



POLARIS 34-35



MONACO 36-37



SNOWBALL 38-39



SPHERE 40-41



PEAR 44-45



CYLINDER 48



STRAW 49



EYE 50-51



LASER 52-57



CANDY 60-61



HERMANOS 62-63



ZENITH 64-65



EGG 66-67



WAVE 70



LUKSOR 71



PICO 72-73



GSTAR 74-75



WHEEL 76-77



DOVER 78-81



GEOMETRIC 82-83



CONE 86-89



BARREL 92-95



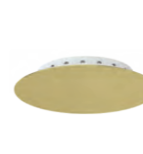
ADAPTER CTLS 96-97



ADAPTER PROFILE 98-99



CABLE 100-101



CANOPY 102-106



FIXING 108-109



BULBS 110-111

# CAMELEON SYSTEM

UNLIMITED POSSIBILITIES

NIEOGRANICZONE MOŻLIWOŚCI

НЕОГРАНИЧЕННЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ



# HOW IT WORKS?

JAK TO DZIAŁA?

КАК ЭТО РАБОТАЕТ?

CHOOSE

WYBIERZ  
ВЫБРАТЬ

BUY

KUP  
КУПИТЬ

ASSEMBLE

ZŁÓŻ  
СОБИРАТЬ

CREATE YOUR OWN LIGHT SYSTEM USING OUR ELEMENTS

STWÓRZ SWÓJ SYSTEM ŚWIETLNY WYBIERAJĄC NASZE ELEMENTY

СОЗДАЙ СВОЙ СВЕТ, ВЫБИРАЯ НАШИ КОМПОНЕНТЫ

SCAN QR CODE TO LEARN HOW IT WORKS

ZESKANUJ KOD QR ABY DOWIEDZIEĆ SIĘ WIĘCEJ

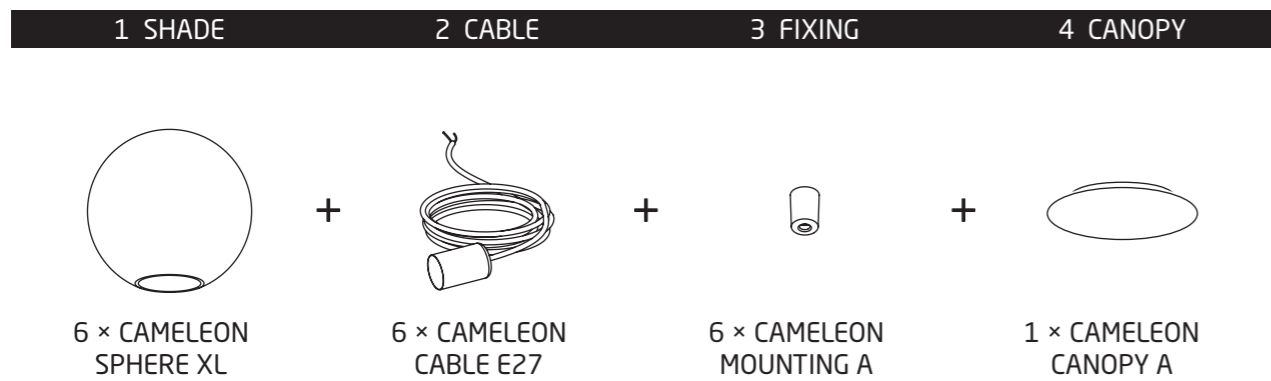
СКАНИРУЙТЕ QR-КОД, ЧТОБЫ УЗНАТЬ, КАК ОНО РАБОТАЕТ



## CAMELEON CANOPY A



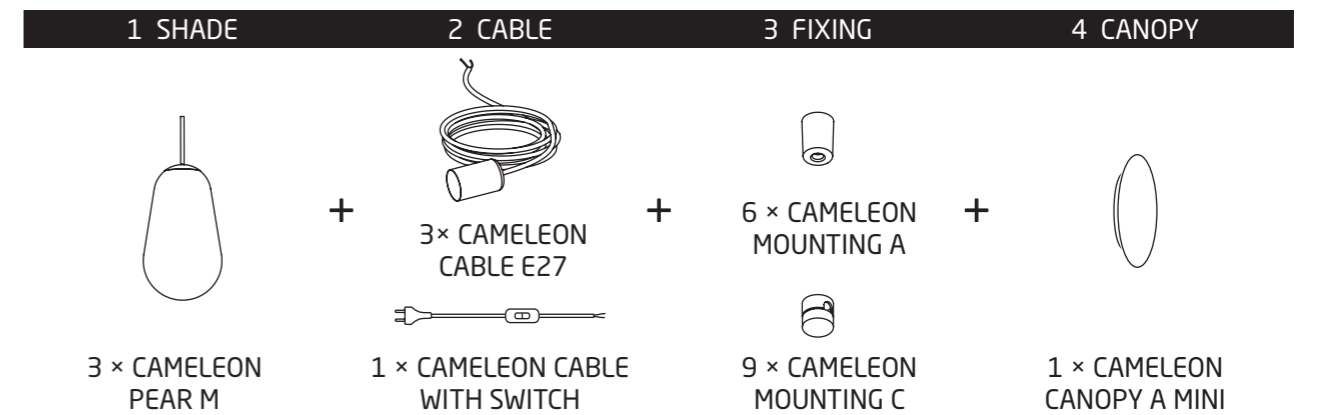
ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ



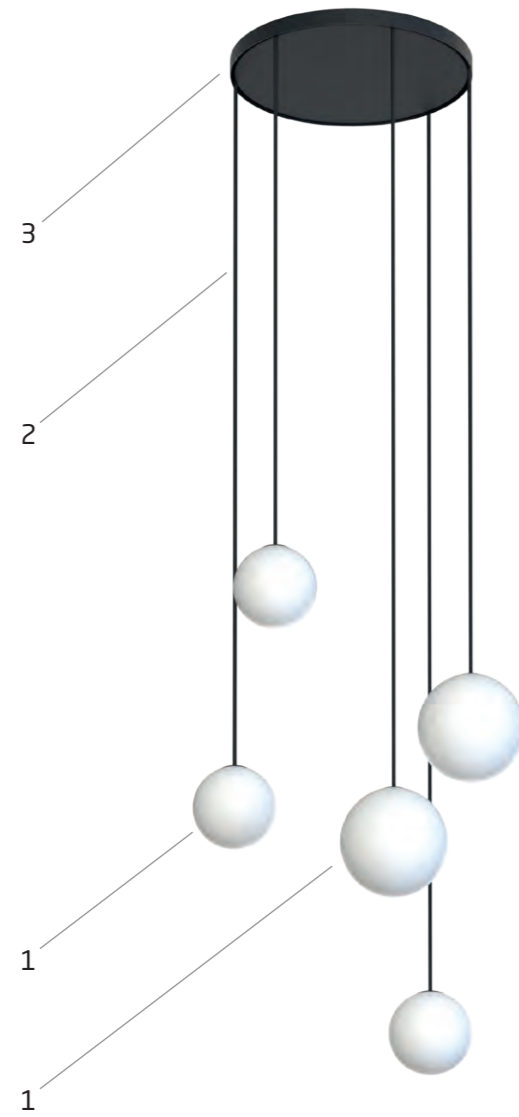
## CAMELEON CANOPY A MINI



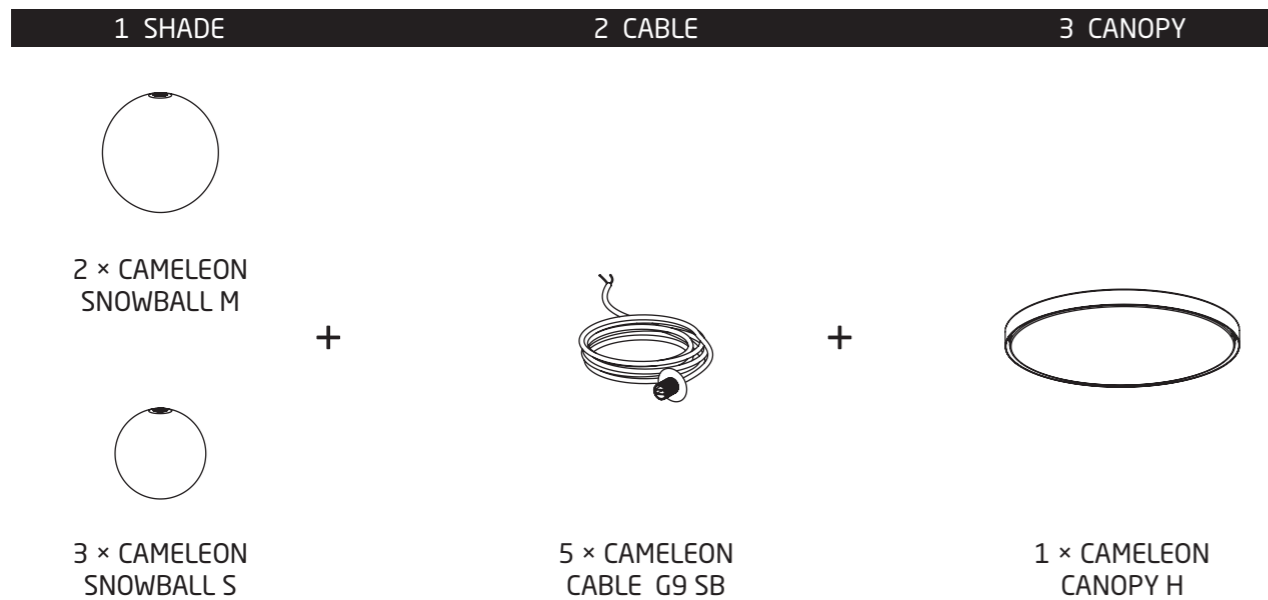
ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ



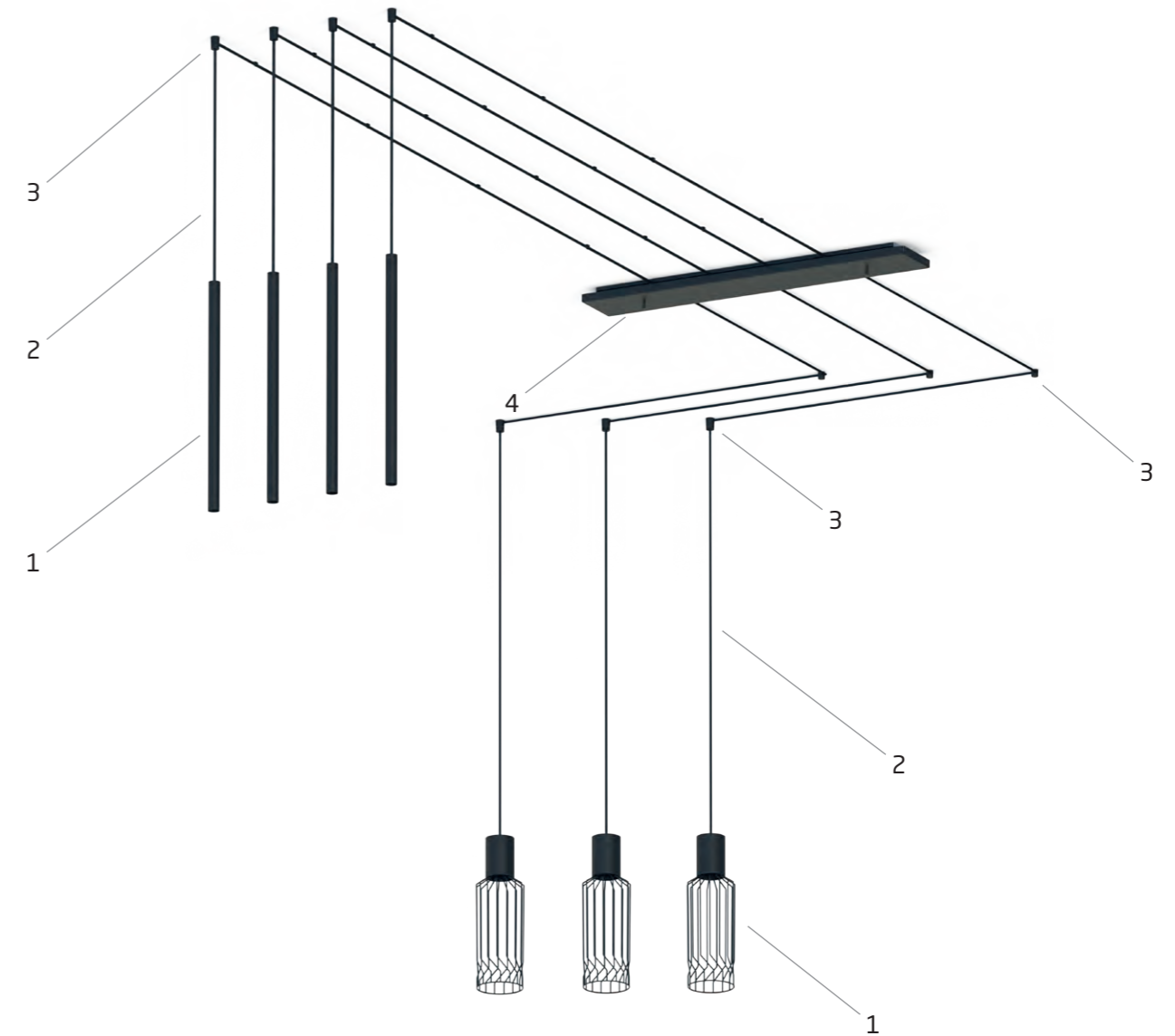
## CAMELEON CANOPY H



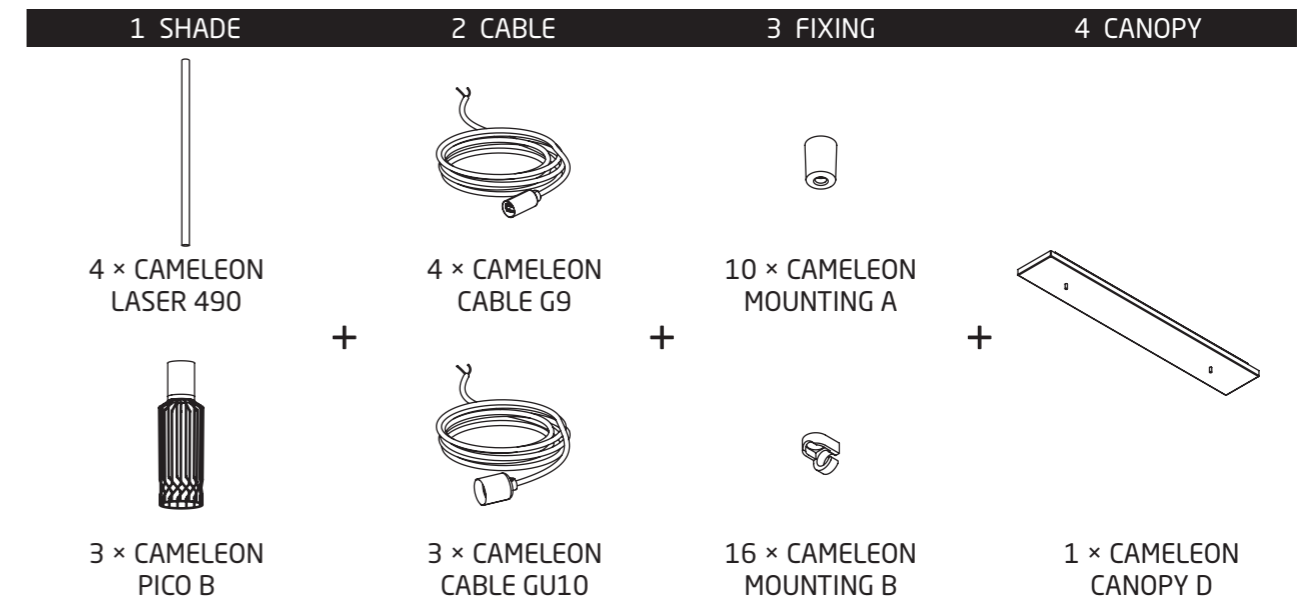
ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ



## CAMELEON CANOPY D

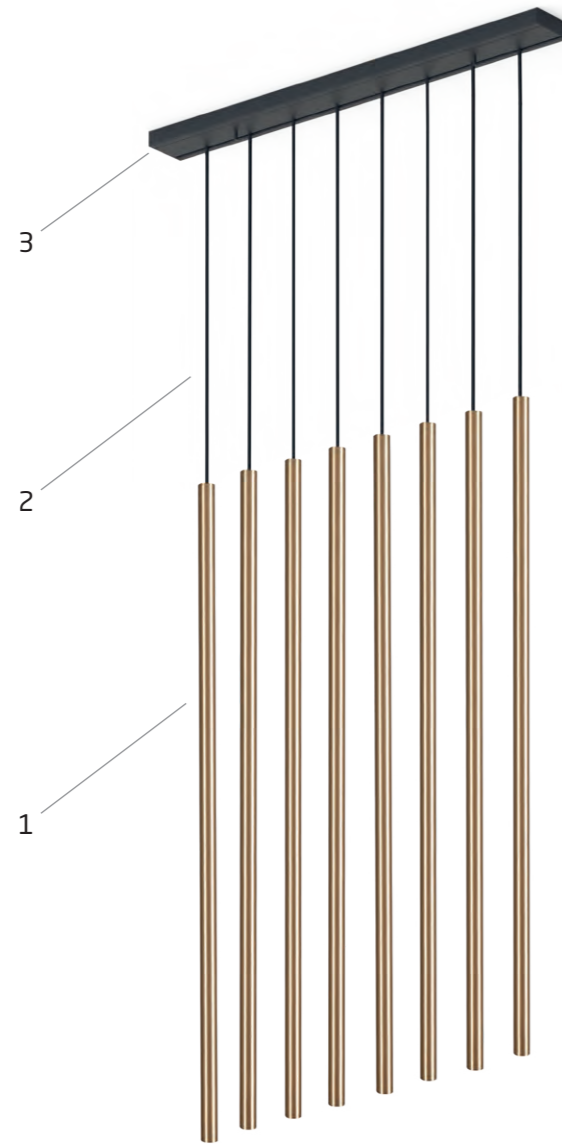


ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ

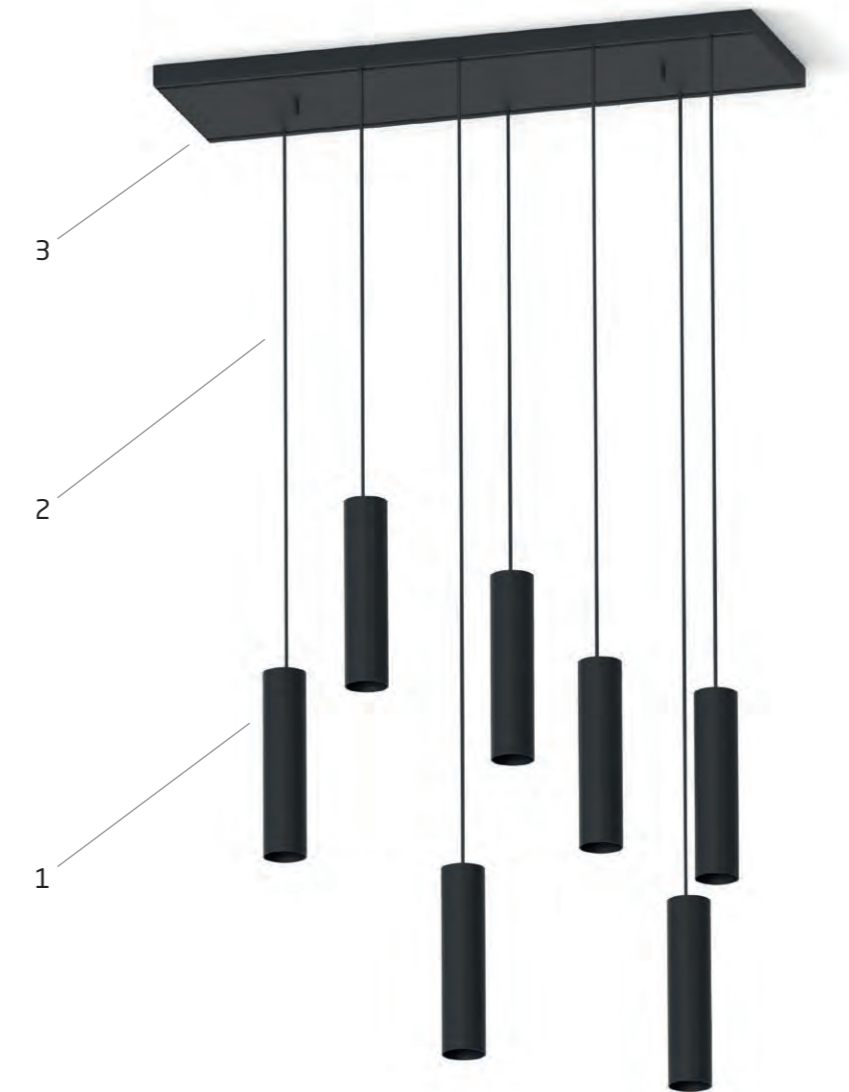




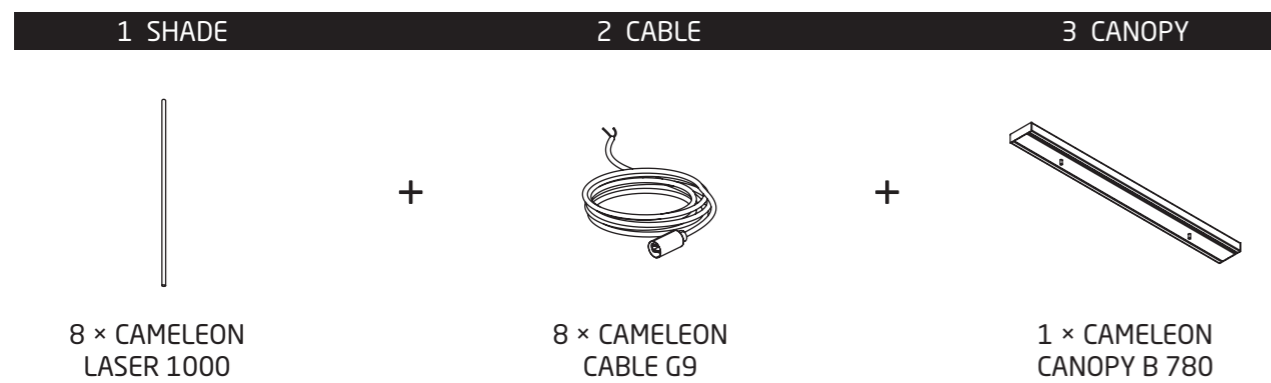
CAMELEON CANOPY B 780



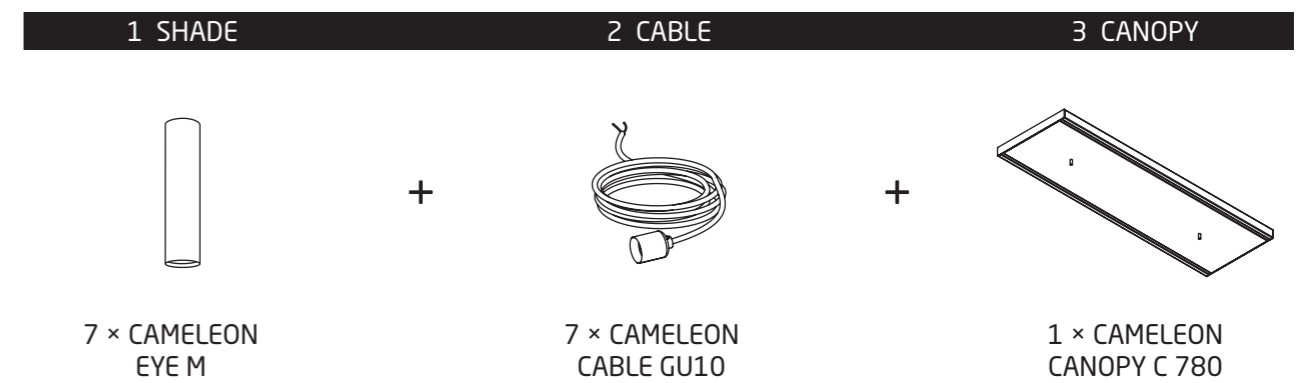
CAMELEON CANOPY C 780



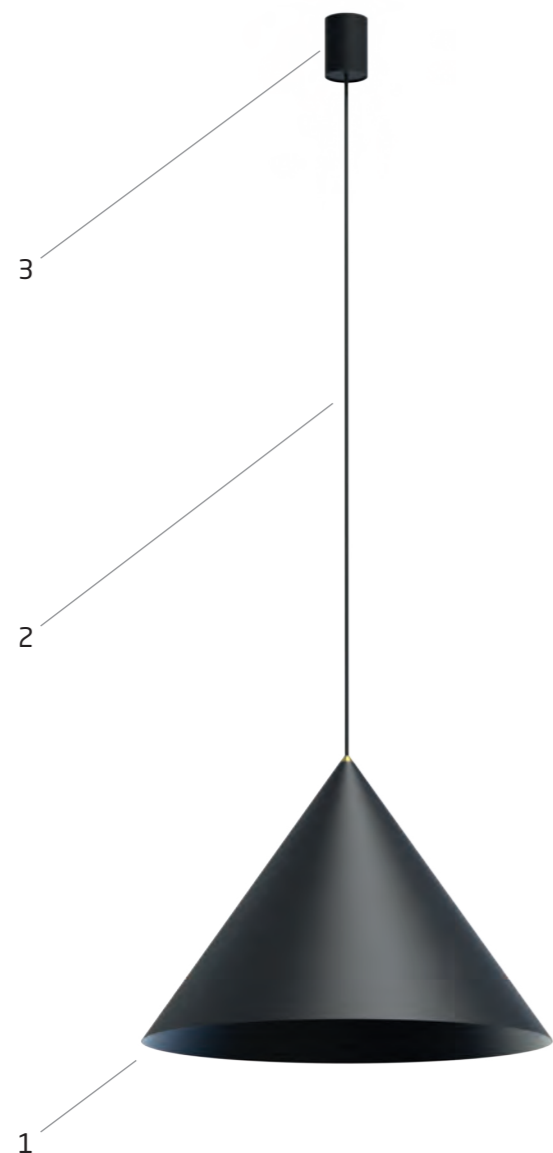
ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ



ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ

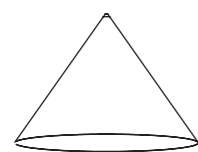


## CAMELEON CANOPY E



ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ

1 SHADE 2 CABLE 3 CANOPY



1 × CAMELEON  
ZENITH L

+



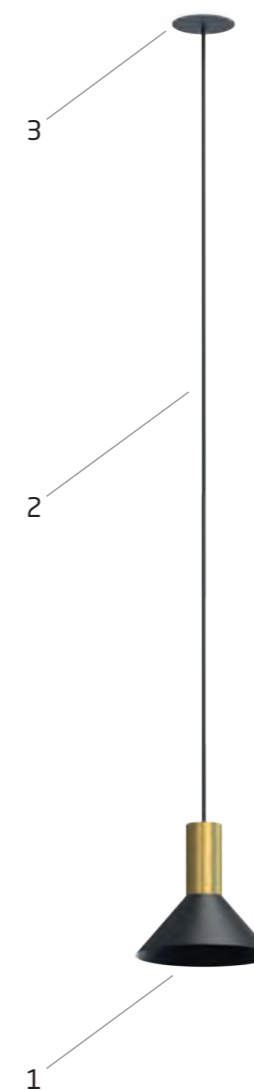
1 × CAMELEON  
CABLE GU10

+



1 × CAMELEON  
CANOPY E

## CAMELEON CANOPY F



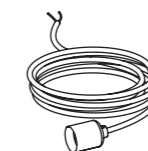
ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ

1 SHADE 2 CABLE 3 CANOPY



1 × CAMELEON  
HERMANOS

+



1 × CAMELEON  
CABLE GU10

+

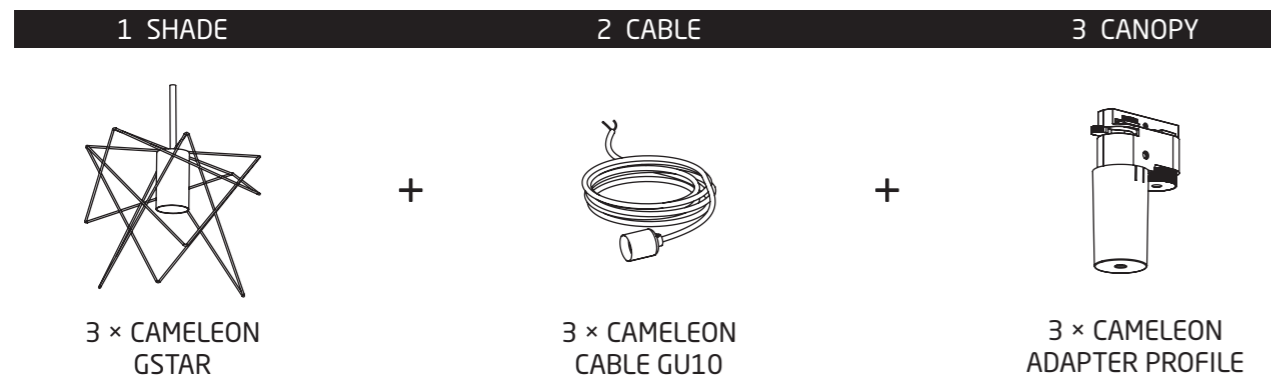


1 × CAMELEON  
CANOPY F

## CAMELEON ADAPTER PROFILE



ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ

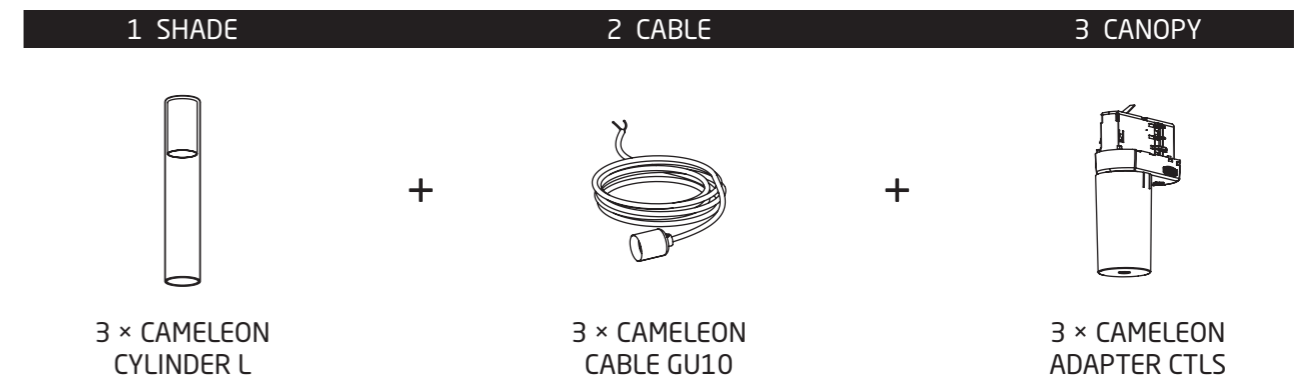


PROFILE - 1 CIRCUIT TRACK LIGHT SYSTEM

## CAMELEON ADAPTER CTLS



ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ



CTLS - 3 CIRCUITS TRACK LIGHT SYSTEM

## CHOOSE

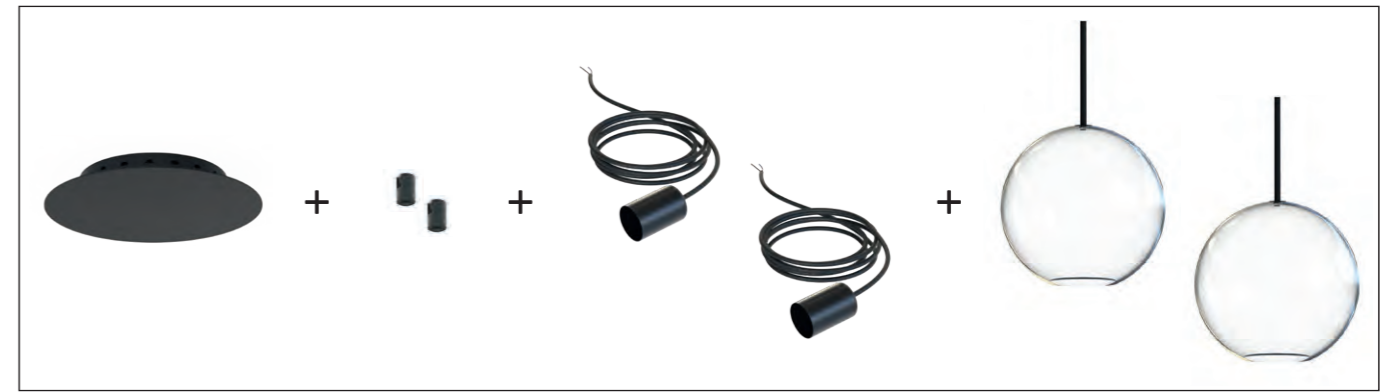
CHOOSE ELEMENTS TO CREATE PERFECTLY FUNCTIONAL LAMP FOR YOUR HOME

## WYBIERZ

WYBIERZ ELEMENTY DO ZŁOŻENIA LAMPY IDEALNIE DOPASOWANEJ DO TWOJEGO DOMU

## ВЫБРАТЬ

ВЫБЕРИТЕ ЭЛЕМЕНТЫ ДЛЯ СБОРКИ СВЕТИЛЬНИКА, ИДЕАЛЬНО ПОДОБРОННОГО К ВАШЕМУ ДОМУ



1. CHOOSE ELEMENTS TO CREATE PERFECTLY FUNCTIONAL LAMP FOR YOUR HOME

1. WYBIERZ ELEMENTY DO ZŁOŻENIA LAMPY IDEALNIE DOPASOWANEJ DO TWOJEGO DOMU

1. ВЫБЕРИТЕ ЭЛЕМЕНТЫ ДЛЯ СБОРКИ СВЕТИЛЬНИКА, ИДЕАЛЬНО ПОДОБРОННОГО К ВАШЕМУ ДОМУ

## BUY

BUY CORRECT AMOUNT OF:

CAMELEON

- LAMP SHADES
- SUSPENSIONS
- CANOPIES
- FIXING ELEMENTS

## KUP

ODPOWIEDNIĄ ILOŚĆ ELEMENTÓW:

CAMELEON

- KLOSZE
- ZAWIESZENIA
- PUSZKI
- AKCESORIA MONTAŻOWE

## КУПИТЬ

ПРАВИЛЬНОЕ КОЛИЧЕСТВО ЭЛЕМЕНТОВ:

CAMELEON

- ПЛАФОНЫ
- ПОДВЕСЫ
- ОСНОВАНИЯ
- АКССУАРЫ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ



2. PUT THE SUNSPENSION THROUGHT THE LAMP SHADE

2. PRZEŁÓŻ ZAWIESZENIE PRZEZ KLOSZ

2. ПЕРЕМЕСТИ ПОДВЕС ЧЕРЕЗ ПЛАФОН



3. FIX THE CAMELEON CANOPY AND SUNSPENSION

3. PRZYKRĘĆ PUSZKĘ, ZAMOCUJ ZAWIESZENIE

3. ПРИВИНТИТЬ ОСНОВАНИЕ, КРЕПИТЬ ПОДВЕС

## ASSEMBLE

EASY ASSEMBLING ACCORDING TO THE USER'S MANUAL

## ZŁÓŻ

ŁATWY MONTAŻ WEDŁUG ZAŁĄCZONEJ INSTRUKCJI

## СОБИРАТЬ

ЛЕГКАЯ СБОРКА В СООТВЕТСТВИИ С ПРИЛАГАЕМОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ



4. CONNECT THE SUNSPENSIONS TO THE CAMELEON CANOPY

4. PODŁĄCZ ZAWIESZENIA DO PUSZKI

4. ПОДКЛЮЧИТЬ ПОДВЕСЫ К ОСНОВАНИЮ CAMELEON



5. ENJOY FINAL RESULT

5. CIESZ SIĘ EFEKTEM KOŃCOWYM

5. НАСЛАЖДАЙТЕСЬ КОНЕЧНЫМ РЕЗУЛЬТАТОМ



inspiration



ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ

	ELEMENT	ITEM NO.	PAGE
1	CANOPY A MINI	10018	102
2	CABLE GU10	8630	101
3	MOUNTING B	8393	109
4	MOUNTING A	8395	108
5	GEOMETRIC A	8466	83
6	GEOMETRIC C	8465	83





ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ

	ELEMENT	ITEM NO.	PAGE
1	CANOPY C 1200	8555	105
2	CABLE G9	8632	100
3	CABLE GU10	8620	101
4	CABLE GU10	8635	101
5	LASER 490	8572	57
6	EYE M	8483	51
7	EYE M	8481	51
8	EYE L	8482	51





ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ

	ELEMENT	ITEM NO.	PAGE
1	CANOPY B 1500	8558	104
2	CABLE GU10	8635	101
3	CANDY	10270	61







ELEMENTS USED IN THE CONFIGURATION / ELEMENTY UŻYTE W KONFIGURACJI / ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОНФИГУРАЦИИ

ELEMENT	ITEM NO.	PAGE
1 CANOPY A MINI	10017	102
2 CABLE GU10	8614	101
3 MOUNTING A	8396	108
4 ZENITH L	8071	65





ELEMENTS FOR ASSEMBLY

ELEMENTY DO MONTAŽU

МОНТАЖНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ



CAMELEON POLARIS 10200



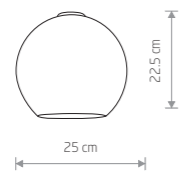
CAMELEON POLARIS 10201



CAMELEON POLARIS 10199



CAMELEON POLARIS 10202



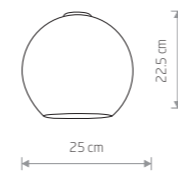
**CAMELEON POLARIS**  
metallized glass, painted steel

10200 10201



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE E27



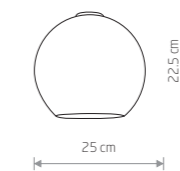
**CAMELEON POLARIS**  
metallized glass, painted steel

10199



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE E27



**CAMELEON POLARIS**  
metallized glass, painted steel

10202



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE E27

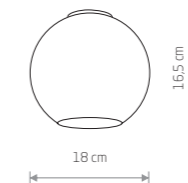


CAMELEON MONACO  
10205

CAMELEON MONACO  
10203

CAMELEON MONACO  
10204

CAMELEON MONACO  
10205



### CAMELEON MONACO

glass, painted steel

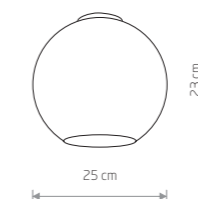
■ 10205



works with / zastosuj z / применять с

● 1× CAMELEON CABLE E27

CAMELEON MONACO  
10204



### CAMELEON MONACO

glass, painted steel

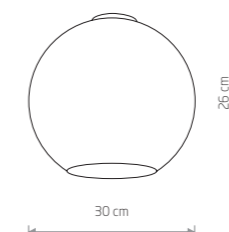
■ 10204



works with / zastosuj z / применять с

● 1× CAMELEON CABLE E27

CAMELEON MONACO  
10203



### CAMELEON MONACO

glass, painted steel

■ 10203



works with / zastosuj z / применять с

● 1× CAMELEON CABLE E27

■ BLACK P013 RAL 9005

■ SMOKED

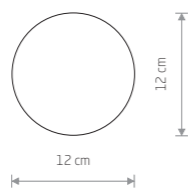


CAMELEON  
ADAPTER PROFILE  
8360

CAMELEON SNOWBALL  
10267



CAMELEON SNOWBALL  
10267



CAMELEON SNOWBALL 120

glass, steel

10267

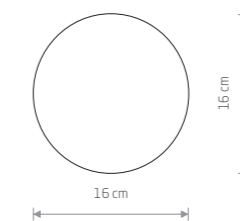


works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE G9 SB



CAMELEON SNOWBALL  
10268



CAMELEON SNOWBALL 160

glass, steel

10268



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE G9 SB



CAMELEON SPHERE S  
8531



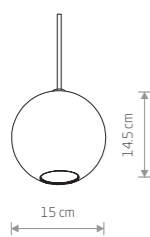
CAMELEON SPHERE M  
8530



CAMELEON SPHERE L  
8528



CAMELEON SPHERE XL  
8527



CAMELEON  
SPHERE S

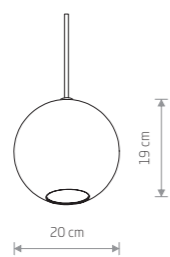
glass

□ 8531



works with / zastosuj z /  
применять с

💡 1× CAMELEON CABLE G9



CAMELEON  
SPHERE M

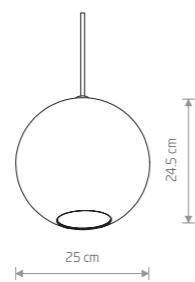
glass

□ 8530



works with / zastosuj z /  
применять с

💡 1× CAMELEON CABLE G9  
💡 1× CAMELEON CABLE E27



CAMELEON  
SPHERE L

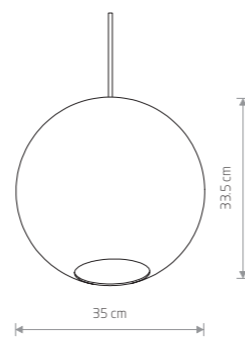
glass

□ 8528



works with / zastosuj z /  
применять с

💡 1× CAMELEON CABLE G9  
💡 1× CAMELEON CABLE E27



CAMELEON  
SPHERE XL

glass

□ 8527



works with / zastosuj z /  
применять с

💡 1× CAMELEON CABLE G9  
💡 1× CAMELEON CABLE E27

□ TRANSPARENT



CAMELEON SPHERE XL  
8527



CAMELEON  
CANOPY A  
8563

CAMELEON  
EYE M  
8485

CAMELEON  
PEAR S  
8534

CAMELEON  
CYLINDER L  
8540

CAMELEON  
EYE L  
8484

CAMELEON  
PEAR M  
8533

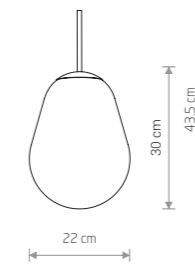


CAMELEON PEAR M  
10330

CAMELEON PEAR L  
10328

CAMELEON PEAR S  
10331

CAMELEON PEAR S  
8534



CAMELEON PEAR S

glass, brass-plated steel

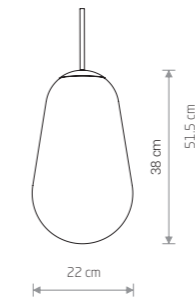
8534 10331



works with / zastosuj z / применять с

- 1 × CAMELEON CABLE G9
- 1 × CAMELEON CABLE E27

CAMELEON PEAR M  
8533



CAMELEON PEAR M

glass, brass-plated steel

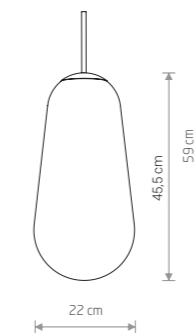
8533 10330



works with / zastosuj z / применять с

- 1 × CAMELEON CABLE G9
- 1 × CAMELEON CABLE E27

CAMELEON PEAR L  
8532



CAMELEON PEAR L

glass, brass-plated steel

8532 10328



works with / zastosuj z / применять с

- 1 × CAMELEON CABLE G9
- 1 × CAMELEON CABLE E27

TRANSPARENT
  BRASS
  BLACK P013 RAL 9005



CAMELEON  
CANOPY A  
8563

CAMELEON  
CYLINDER M  
8543

CAMELEON  
EYE M  
8485

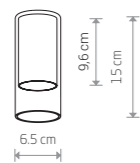
CAMELEON  
EYE L  
8484

CAMELEON  
CYLINDER S  
8546





CAMELEON CYLINDER L  
8540



CAMELEON CYLINDER S  
glass, painted steel

8544 8545



glass, solid brass

8546



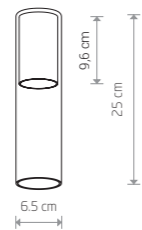
works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON CYLINDER S  
8544

CAMELEON CYLINDER M  
8542



CAMELEON CYLINDER M  
glass, painted steel

8541 8542



glass, solid brass

8543



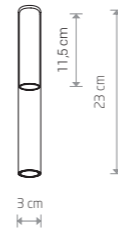
works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10

1 x GU10 not included



1 x G9 not included



CAMELEON STRAW S  
glass, painted steel

8400 8536



glass, solid brass

8401



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE G9

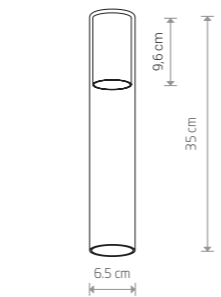
CAMELEON STRAW S  
8401



CAMELEON STRAW S  
8536



CAMELEON STRAW M  
8402



CAMELEON CYLINDER L  
glass, painted steel

8537 8538



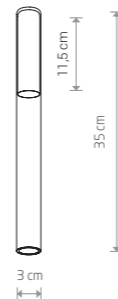
glass, solid brass

8540



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON STRAW M  
glass, painted steel

8402 8535



glass, solid brass

8403



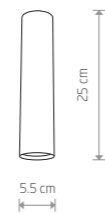
works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE G9



CAMELEON EYE M  
8485

CAMELEON EYE L  
8484



CAMELEON EYE M

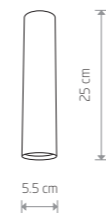
solid brass

8485



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON EYE M

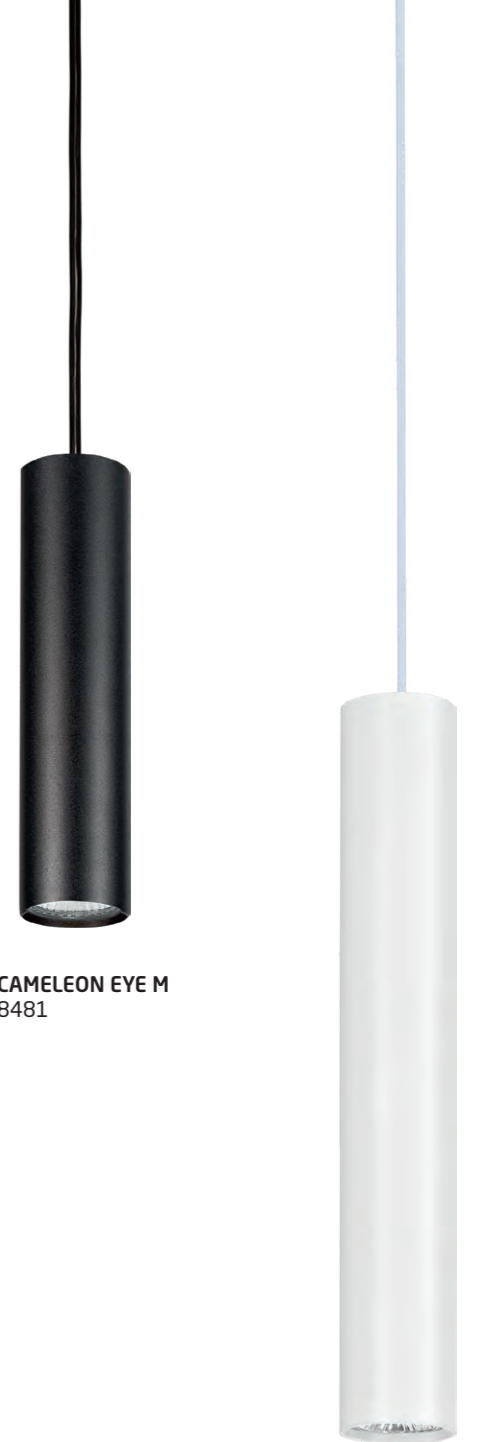
painted steel

8483 8481



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON EYE M  
8481

CAMELEON EYE L  
8482



CAMELEON EYE L

solid brass

8484



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON EYE L

painted steel

8482 8480



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10

CAMELEON  
LASER 490  
10248

CAMELEON  
LASER 750  
10253

CAMELEON  
LASER 1000  
10256

CAMELEON  
LASER 1000  
10255





### CAMELEON LASER 490

painted steel

10248 10250 10251



works with / zastosuj z / применять с

1x CAMELEON CABLE G9

BULB LENS LED G9, 3W

9173 3000K 8447 4000K



### CAMELEON LASER 750

painted steel

10252 10253 10254



works with / zastosuj z / применять с

1x CAMELEON CABLE G9

BULB LENS LED G9, 3W

9173 3000K 8447 4000K



### CAMELEON LASER 1000

painted steel

10255 10256 10257



works with / zastosuj z / применять с

1x CAMELEON CABLE G9

BULB LENS LED G9, 3W

9173 3000K 8447 4000K



CAMELEON LASER 490 10248



CAMELEON LASER 750 10253



CAMELEON LASER 1000 10257



CAMELEON LASER 1000 10257

CAMELEON LASER 750 10254





CAMELEON  
LASER 490  
8573

CAMELEON  
LASER 750  
8570

CAMELEON  
LASER 1000  
8486

CAMELEON  
LASER 750  
8568

CAMELEON  
LASER 490  
8573

## CAMELEON LASER 490

painted steel

8573 8572



solid brass

8571



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE G9

BULB LENS LED G9, 3W

9173 3000K 8447 4000K



## CAMELEON LASER 750

painted steel

8570 8568



solid brass

8567



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE G9

BULB LENS LED G9, 3W

9173 3000K 8447 4000K



## CAMELEON LASER 1000

painted steel

8487



solid brass

8486



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE G9

BULB LENS LED G9, 3W

9173 3000K 8447 4000K





CAMELEON  
CANOPY E  
8550

CAMELEON  
CANDY  
10261

CAMELEON  
CANDY  
10262

CAMELEON  
CANDY  
10263





CAMELEON CANDY  
10271



CAMELEON CANDY  
10270



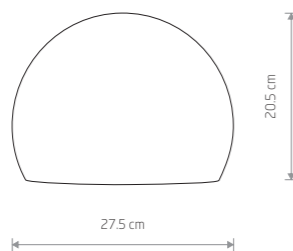
CAMELEON CANDY  
10262



CAMELEON CANDY  
10261



CAMELEON CANDY  
10263



### CAMELEON CANDY

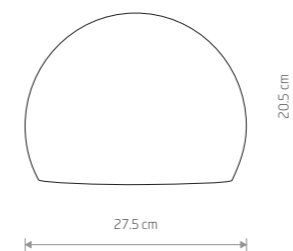
painted steel

10270 10271



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE E27



### CAMELEON CANDY

painted steel

10261 10262 10263



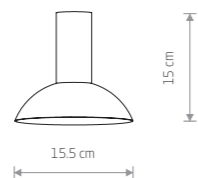
works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE E27





CAMELEON HERMANOS 8036



### CAMELEON HERMANOS C

painte steel, solid brass

8036

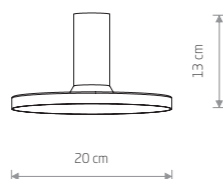


works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON HERMANOS 8035



### CAMELEON HERMANOS B

painte steel, solid brass

8035

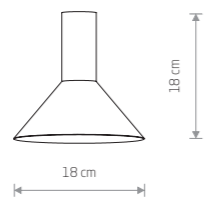


works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON HERMANOS 8034



### CAMELEON HERMANOS A

painte steel, solid brass

8034



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10

CAMELEON CANOPY B 1500 8558



CAMELEON HERMANOS 8034





CAMELEON ZENITH M  
8066

CAMELEON ZENITH L  
8067

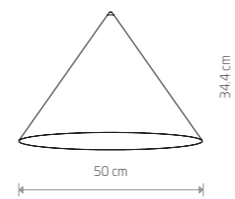
CAMELEON ZENITH S  
8065



CAMELEON ZENITH S  
8068

CAMELEON ZENITH M  
10196

CAMELEON ZENITH L  
8067



CAMELEON ZENITH L

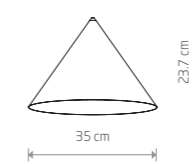
painting steel, solid brass

8067 8071 10195



works with / zastosuj z / применять с

1x CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON ZENITH M

painting steel, solid brass

8066 8070 10196



works with / zastosuj z / применять с

1x CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON ZENITH S

painting steel, solid brass

8065 8068 10197



works with / zastosuj z / применять с

1x CAMELEON CABLE GU10

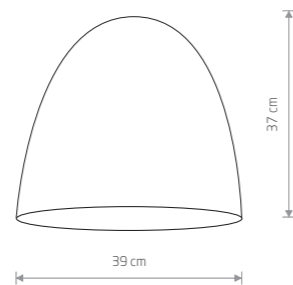
BLACK P013 RAL 9005 WHITE P004 RAL 9003 GREEN P022 BRASS



CAMELEON EGG M  
8607



CAMELEON EGG M  
8607



### CAMELEON EGG M

composite

8607



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE E27

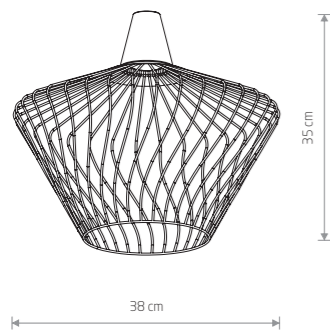
CAMELEON CANOPY A  
8563



CAMELEON WAVE S  
8604

CAMELEON WAVE L  
8602





### CAMELEON WAVE S

■ painted steel

■ 8605



■ brass-plated steel

■ 8604



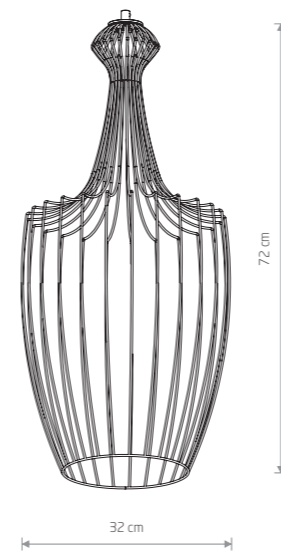
works with / zastosuj z / применять с

● 1× CAMELEON CABLE GU10

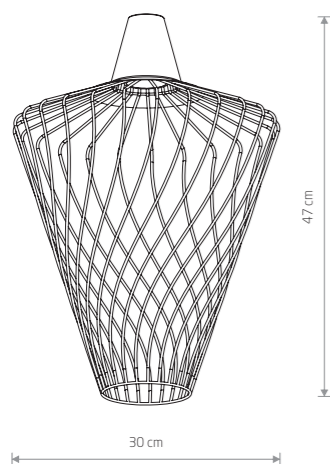
● 1× CAMELEON CABLE E27



CAMELEON WAVE S  
8604



CAMELEON WAVE L  
8602



### CAMELEON WAVE L

■ painted steel

■ 8602



■ brass-plated steel

■ 8600



works with / zastosuj z / применять с

● 1× CAMELEON CABLE GU10

● 1× CAMELEON CABLE E27

### CAMELEON LUKSOR L

■ painted steel

■ 8593



■ brass-plated steel

■ 8592

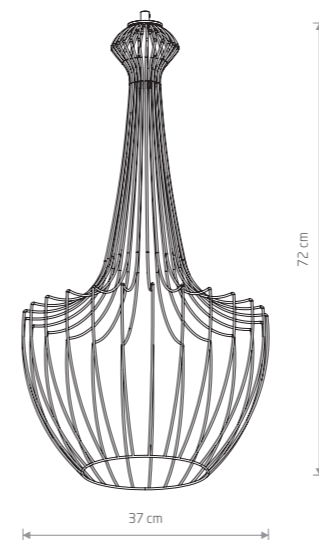


works with / zastosuj z / применять с

● 1× CAMELEON CABLE E27



CAMELEON LUKSOR L  
8593



### CAMELEON LUKSOR S

■ painted steel

■ 8597



■ brass-plated steel

■ 8596

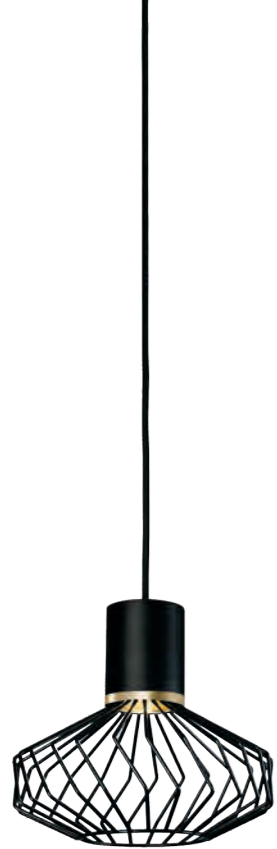


works with / zastosuj z / применять с

● 1× CAMELEON CABLE E27



CAMELEON LUKSOR S  
8597



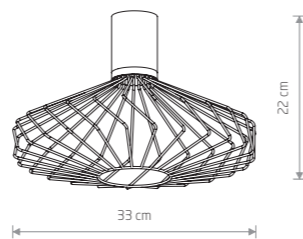
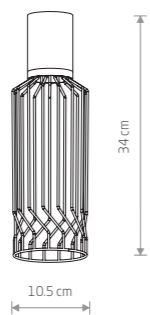
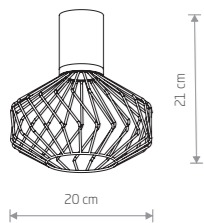
CAMELEON PICO A  
8591



CAMELEON PICO B  
8590



CAMELEON PICO C  
8588



**CAMELEON PICO A**  
painted steel, brass-plated steel

8591



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10

**CAMELEON PICO B**  
painted steel, brass-plated steel

8590



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10

**CAMELEON PICO C**  
painted steel, brass-plated steel

8588



works with / zastosuj z / применять с

1× CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON CANOPY E  
8550



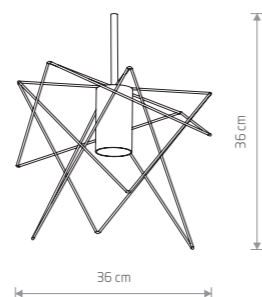
CAMELEON PICO C  
8588



CAMELEON GSTAR  
10327



CAMELEON GSTAR  
8576



CAMELEON GSTAR  
brass-plated steel, painted steel

8576 10327



works with / zastosuj z / применять с

1x CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON WHEEL  
8423

CAMELEON CANOPY A MINI  
10018

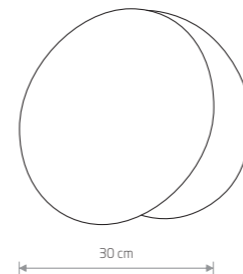
CAMELEON WHEEL  
8424



CAMELEON WHEEL  
8423



CAMELEON WHEEL  
8424



30 cm

**CAMELEON WHEEL**

plywood, painted steel

■ 8423 ■ 8424



works with / zastosuj z / применять с

- 1× CAMELEON CABLE E27
- 1× CAMELEON CABLE GU10

■ GOLD ■ BLACK P013 RAL 9005





CAMELEON  
CANOPY E  
8550

CAMELEON  
DOVER  
8463



CAMELEON DOVER  
8463

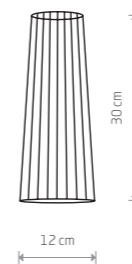
CAMELEON CANOPY A MINI  
10018



CAMELEON DOVER  
8464



CAMELEON DOVER  
8463



**CAMELEON DOVER**  
plywood

8464 8463



works with / zastosuj z / применять с

1 × CAMELEON CABLE GU10

WOOD BLACK P013 RAL 9005

CAMELEON CANOPY B 1500  
8608

CAMELEON GEOMETRIC A  
8466



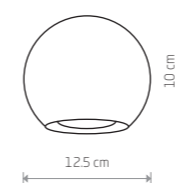
CAMELEON GEOMETRIC A  
8466



CAMELEON GEOMETRIC B  
8425



CAMELEON GEOMETRIC C  
8465



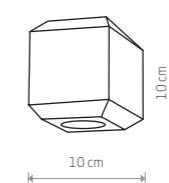
CAMELEON GEOMETRIC A  
concrete

8466



works with / zastosuj z / применять с

1 × CAMELEON CABLE GU10



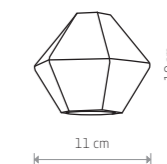
CAMELEON GEOMETRIC B  
concrete

8425



works with / zastosuj z / применять с

1 × CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON GEOMETRIC C  
concrete

8465



works with / zastosuj z / применять с

1 × CAMELEON CABLE GU10



CAMELEON CONE L  
8491



CAMELEON BARREL L  
8508





CAMELEON CONE M  
8497



CAMELEON CONE M  
8411



CAMELEON CONE M  
8414



CAMELEON CONE L  
8492



CAMELEON CONE L  
8491



CAMELEON CONE L  
8408

### CAMELEON CONE M

fabric

8411 8413



velvet

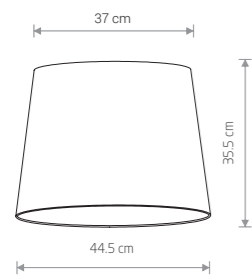
8414 8496

8497 8495



works with / zastosuj z / применять с

1x CAMELEON CABLE E27



### CAMELEON CONE L

fabric

8406 8408



velvet

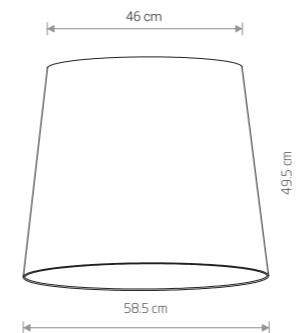
8410 8492

8493 8491



works with / zastosuj z / применять с

1x CAMELEON CABLE E27





CAMELEON CONE S  
8501



CAMELEON CONE S  
8503



CAMELEON CONE S  
8415



CAMELEON CONE S  
8500



CAMELEON CONE S  
8504



CAMELEON CONE S  
8416

### CAMELEON CONE S

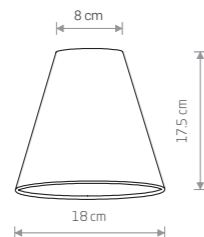
velvet

8501 8503 8415



works with / zastosuj z / применять с

- 1× CAMELEON CABLE G9
- 1× CAMELEON CABLE GU10
- 1× CAMELEON CABLE E27



### CAMELEON CONE S

fabric

8504 8416



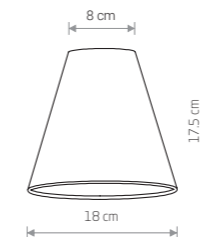
velvet

8500



works with / zastosuj z / применять с

- 1× CAMELEON CABLE G9
- 1× CAMELEON CABLE GU10
- 1× CAMELEON CABLE E27



CAMELEON CONE S  
8500

CAMELEON  
BARREL THIN S  
8521





CAMELEON  
BARREL WIDE S  
8518



CAMELEON  
BARREL WIDE S  
8516



CAMELEON  
BARREL WIDE S  
8514



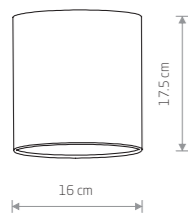
CAMELEON  
BARREL THIN S  
8422



CAMELEON  
BARREL THIN S  
8520



CAMELEON  
BARREL THIN S  
8521



### CAMELEON BARREL WIDE S

fabric

8516 8518



velvet

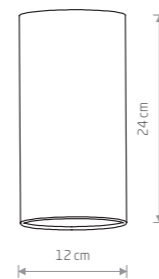
8512 8513

8514 8421



works with / zastosuj z / применять с

- 1× CAMELEON CABLE G9
- 1× CAMELEON CABLE GU10
- 1× CAMELEON CABLE E27



### CAMELEON BARREL THIN S

fabric

8524 8526



velvet

8520 8521

8522 8422



works with / zastosuj z / применять с

- 1× CAMELEON CABLE G9
- 1× CAMELEON CABLE GU10
- 1× CAMELEON CABLE E27

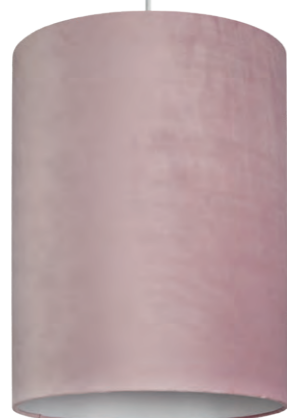




CAMELEON BARREL L  
8506



CAMELEON BARREL L  
8418



CAMELEON BARREL L  
8511



CAMELEON BARREL L  
8508



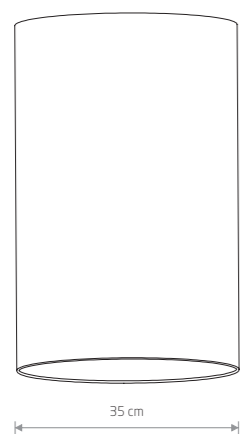
CAMELEON BARREL L  
8507



CAMELEON BARREL L  
8417



CAMELEON BARREL L  
8510



### CAMELEON BARREL L

fabric

8418 8506



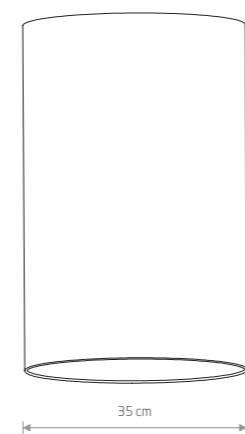
velvet

8511 8508



works with / zastosuj z / применять с

1 × CAMELEON CABLE E27



### CAMELEON BARREL L

velvet

8507 8417 8510



works with / zastosuj z / применять с

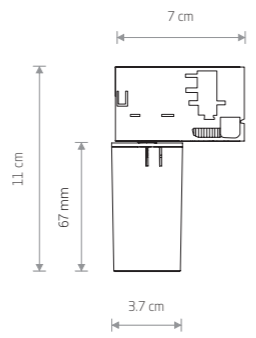
1 × CAMELEON CABLE E27



CAMELEON  
ADAPTER CTLS  
8282

CAMELEON  
EYE M  
8483

CAMELEON  
EYE L  
8482



## CAMELEON ADAPTER CTLS

plastic

■ 8281 ■ 8282

works with / zastosuj z / применять с

CTLS - 3 CIRCUITS TRACK LIGHT SYSTEM (COMMERCIAL LIGHTING)  
CTLS - 3 OBWODOWY SYSTEM SZYNOPRZEWODOWY (COMMERCIAL LIGHTING)  
CTLS - ТРЁХФАЗНАЯ ТРЕКОВАЯ СИСТЕМА (COMMERCIAL LIGHTING)



COMMERCIAL  
LIGHTING

Nowodvorski



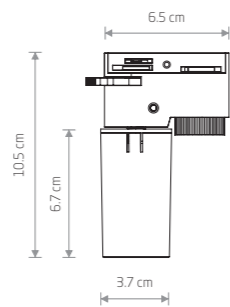
PDF COMMERCIAL LIGHTING

■ BLACK ■ WHITE



CAMELEON ADAPTER PROFILE  
8360

CAMELEON CYLINDER M  
8541



### CAMELEON ADAPTER PROFILE

plastic

■ 8360    ■ 8361

works with / zastosuj z / применять с

PROFILE - 1 CIRCUIT TRACK LIGHT SYSTEM (CATALOGUE 2022)  
 PROFILE - 1 OBWODOWY SYSTEM SZYNOPRZEWODOWY (CATALOGUE 2022)  
 PROFILE - ОДНОФАЗНАЯ ТРЕКОВАЯ СИСТЕМА (CATALOGUE 2022)



PDF CATALOGUE 2022

## CAMELEON CABLE E27 | max 40W

plastic, painted steel



BL

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8670
2,5 m	8667
3,5 m	8668
5 m	8664
7 m	8663

plastic, painted steel



WH

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8654
2,5 m	8652
3,5 m	8653
5 m	8648
7 m	8647

plastic, brass-plated steel



BL/BS

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8666
2,5 m	8665
3,5 m	8662
5 m	8661
7 m	8660

plastic, chrome plated steel



BL/CH

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8658
3,5 m	8656
7 m	8651

plastic, chrome plated steel



WH/CH

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8650
3,5 m	8645

## CAMELEON CABLE GU10 | max 10W only LED

plastic, chrome plated steel



BL/CH

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8635
2,5 m	8633
3,5 m	8641
5 m	8630
7 m	8628

plastic, chrome plated steel



WH/CH

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8620
2,5 m	8617
5 m	8614

## CAMELEON CABLE G9 SB | max 10W only LED

plastic, painted steel



BL

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	10337
3,5 m	10340
5 m	10342



WH

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	10338
3,5 m	10341
5 m	10343

## CAMELEON CABLE G9 | max 10W only LED

plastic, painted steel



BL

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8632
2,5 m	8631
3,5 m	8627
5 m	8626
7 m	8625

plastic, painted steel



WH

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8640
2,5 m	8638
3,5 m	8637
5 m	8636
7 m	8634

plastic, brass-plated steel



BL/BS

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8622
2,5 m	8621
3,5 m	8618
5 m	8616
7 m	8615

plastic, chrome plated steel



BL/CH

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8601
3,5 m	8623
7 m	8594

plastic, chrome plated steel



WH/CH

LENGHT	ITEM NO.
1,5 m	8585
3,5 m	8624

## CAMELEON CABLE WITH SWITCH

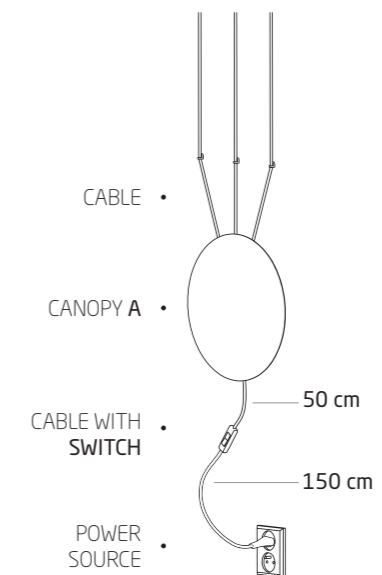
plastic



8611 8612

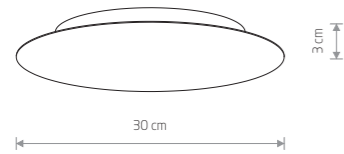
LENGHT	ITEM NO.
2 m	8611
2 m	8612

works with CANOPY A, CANOPY A MINI /  
zastosuj z PUSZKA A, PUSZKA A MINI /  
применять с ОСНОВАНИЕ А, ОСНОВАНИЕ А MINI



# CAMELEON CANOPY

CAMELEON PUSZKA  
CAMELEON ОСНОВАНИЕ



## CAMELEON CANOPY A

painted steel, plastic

works with / zastosuj z / применять с

☛ max 12 lamps × max 40W ☐

■ 8565 ■ 8563

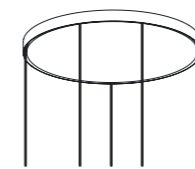
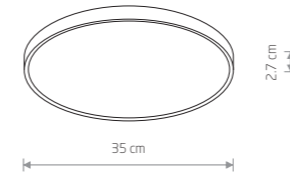
aluminum, plastic

works with / zastosuj z / применять с

☛ max 12 lamps × max 40W

■ 10336

application: wall / ceiling  
zastosowanie: ściana / sufit  
применение: стена / потолок



## CAMELEON CANOPY H

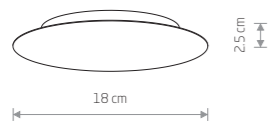
painted steel

works with / zastosuj z / применять с

☛ max 12 lamps × max 40W ☐

■ 10275 ■ 10274

application: ceiling  
zastosowanie: sufit  
применение: потолок



## CAMELEON CANOPY A MINI

painted steel, plastic

works with / zastosuj z / применять с

☛ max 4 lamps × max 40W ☐

■ 10017 ■ 10018

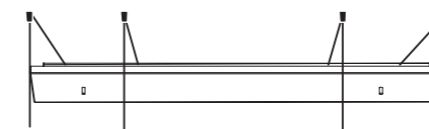
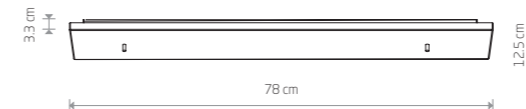
aluminum, plastic

works with / zastosuj z / применять с

☛ max 4 lamps × max 40W ☐

■ 10264

application: wall / ceiling  
zastosowanie: ściana / sufit  
применение: стена / потолок



## CAMELEON CANOPY D 780

painted steel

works with / zastosuj z / применять с

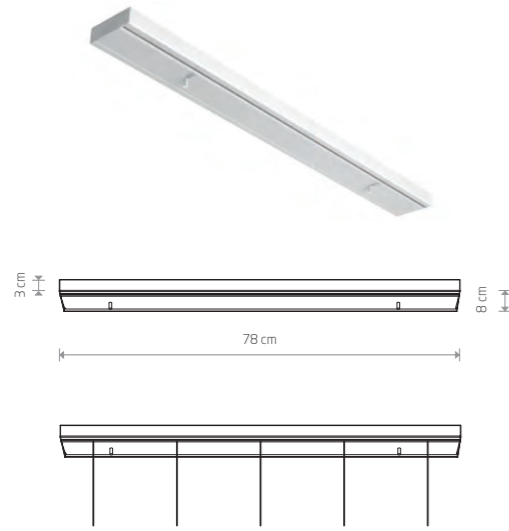
☛ max 12 lamps × max 40W ☐

■ 8553 ■ 8552

application: ceiling  
zastosowanie: sufit  
применение: потолок

# CAMELEON CANOPY

CAMELEON PUSZKA  
CAMELEON ОСНОВАНИЕ



## CAMELEON CANOPY B 780

■ painted steel

works with / zastosuj z / применять с

💡 max 12 lamps × max 40W □

■ 8562 ■ 8561

application: ceiling  
zastosowanie: sufit  
применение: потолок

# CAMELEON CANOPY

CAMELEON PUSZKA  
CAMELEON ОСНОВАНИЕ



## CAMELEON CANOPY C 780

■ painted steel

works with / zastosuj z / применять с

💡 max 12 lamps × max 40W □

■ 8557 ■ 8556

application: ceiling  
zastosowanie: sufit  
применение: потолок



## CAMELEON CANOPY B 1500

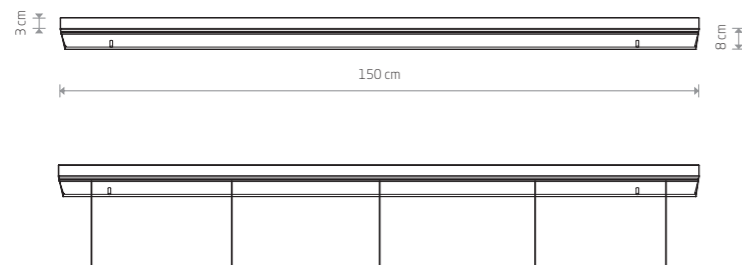
■ painted steel

works with / zastosuj z / применять с

💡 max 12 lamps × max 40W □

■ 8560 ■ 8558

application: ceiling  
zastosowanie: sufit  
применение: потолок



## CAMELEON CANOPY C 1200

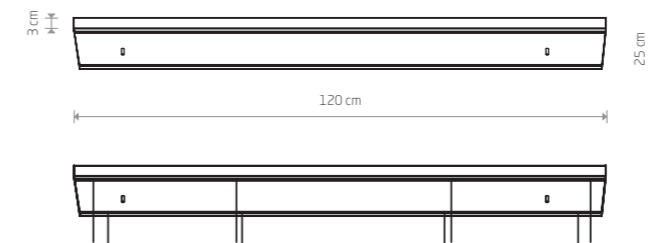
■ painted steel

works with / zastosuj z / применять с

💡 max 12 lamps × max 40W □

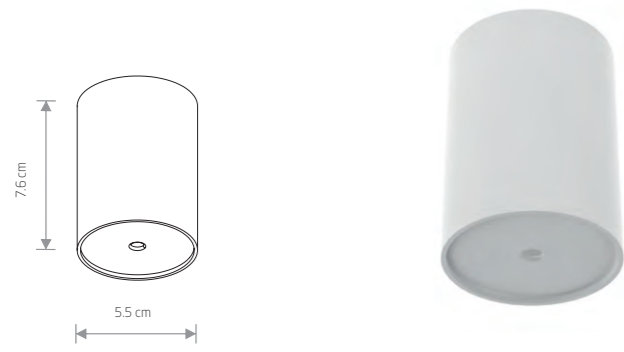
■ 8555 ■ 8554

application: ceiling  
zastosowanie: sufit  
применение: потолок



# CAMELEON CANOPY

CAMELEON PUSZKA  
CAMELEON ОСНОВАНИЕ



## CAMELEON CANOPY E

painted steel

works with / zastosuj z / применять с

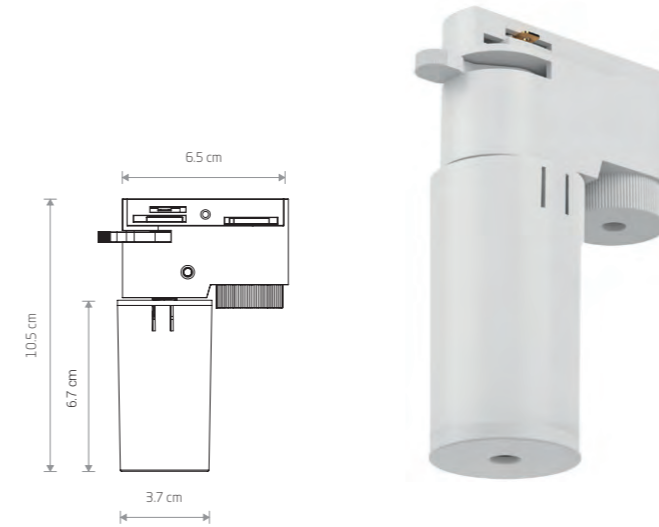
max 1 lamps × max 40W

8551 8550

application: ceiling  
zastosowanie: sufit  
применение: потолок

# CAMELEON CANOPY

CAMELEON PUSZKA  
CAMELEON ОСНОВАНИЕ



## CAMELEON ADAPTER PROFILE

plastic

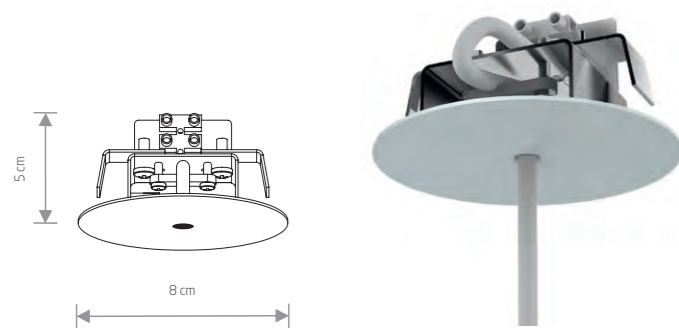
works with / zastosuj z / применять с

max 1 lamps × max 40W

8361 8360

works with / zastosuj z / применять с

PROFILE - 1 CIRCUIT PROFILE TRACK LIGHT SYSTEM  
PROFILE - 1 OBWODOWY SYSTEM SZYNOPRZEWODOWY  
PROFILE - ОДНОФАЗНАЯ ТРЕКОВАЯ СИСТЕМА



## CAMELEON CANOPY F

painted steel

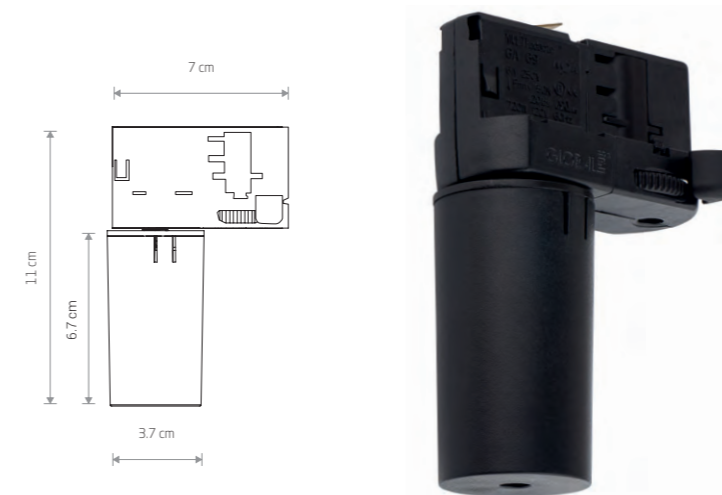
works with / zastosuj z / применять с

max 1 lamps × max 40W

8548 8547

application: ceiling  
zastosowanie: sufit  
применение: потолок

cut out  $\varnothing$  58 mm



## CAMELEON ADAPTER CTLS

plastic

works with / zastosuj z / применять с

max 1 lamps × max 40W

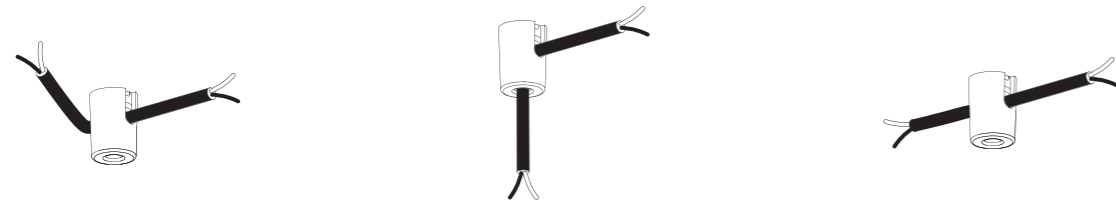
8282 8281

works with / zastosuj z / применять с

CTLS - 3 CIRCUITS TRACK LIGHT SYSTEM  
CTLS - 3 OBWODOWY SYSTEM SZYNOPRZEWODOWY  
CTLS - ТРЁХФАЗНАЯ ТРЕКОВАЯ СИСТЕМА

# CAMELEON FIXING

CAMELEON AKCESORIA MONTAŻOWE  
CAMELEON АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ



## CAMELEON MOUNTING A

plastic

8396 8395

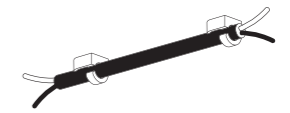
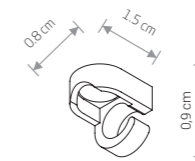
application: wall / ceiling  
zastosowanie: ściana / sufit  
применение: стена / потолок

allows the change of wire direction  
umożliwia zmianę kierunku przebiegu przewodu  
позволяет менять направления кабеля

CAMELEON MOUNTING A  
CAMELEON MOUNTING A - included (3pcs). Mounting screws are not included /  
Zestaw zawiera 3 sztuki elementu CAMELEON MOUNTING A. Zestaw nie zawiera wkrętów montażowych /  
CAMELEON MOUNTING A - включено (3 шт.). Монтажные винты не включены

# CAMELEON FIXING

CAMELEON AKCESORIA MONTAŻOWE  
CAMELEON АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ



## CAMELEON MOUNTING B

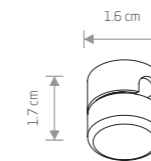
plastic

8394 8393

application: ceiling  
zastosowanie: sufit  
применение: потолок

prevents wire from sagging  
zapobiega obwisaniu przewodu  
предотвращает провисание кабеля

CAMELEON MOUNTING B  
CAMELEON MOUNTING B included (5pcs). Mounting screws are included (5pcs) /  
Zestaw zawiera 5 sztuk elementu CAMELEON MOUNTING B. Zestaw zawiera 5 sztuk wkrętów montażowych /  
CAMELEON MOUNTING B - включено (5 шт.). Монтажные винты включены (5 шт.)



## CAMELEON MOUNTING C

solid brass

8405

painting steel

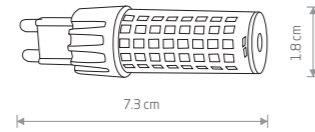
7318 7320

application: wall / ceiling  
zastosowanie: ściana / sufit  
применение: стена / потолок

prevents wire from sagging  
zapobiega obwisaniu przewodu  
предотвращает провисание кабеля

CAMELEON MOUNTING C  
CAMELEON MOUNTING C - included (5pcs). Mounting screws - not included /  
Zestaw zawiera 5 sztuk elementu CAMELEON MOUNTING C. Zestaw nie zawiera wkrętów montażowych /  
CAMELEON MOUNTING C - включено (5 шт.). Монтажные винты не включены

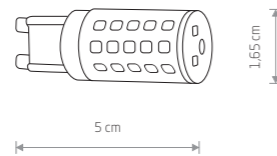




### BULB LED G9, 7W

ceramic housing, plastic PC

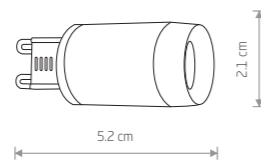
9197 3000K



### BULB LED G9, 4W

plastic PC

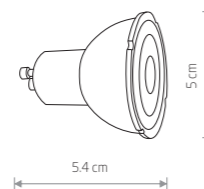
7503 3000K 7504 4000K



### BULB LENS LED, G9, 3W

ceramic housing, plastic PC

9173 3000K 8447 4000K



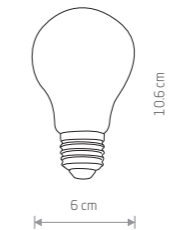
### REFLECTOR LED, GU10, R50, 7W

plastic

9180 3000K 8348 3000K  
9178 4000K 8347 4000K

Item No.	Power	Colour temp.	Luminous flux	Beam angle	Colour Rendering Index (CRI)	Input	Power factor	Lifetime
9197	7W LED	3000K	750 lm	360°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	>0.5	25000h
7503	4W LED	3000K	380 lm	360°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	>0.4	25000h
7504	4W LED	4000K	390 lm	360°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	>0.4	25000h
9173	3W LED	3000K	330 lm	90°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	>0.5	25000h
8447	3W LED	4000K	310 lm	90°	>80	~220-230 V, 50/60 Hz	>0.5	25000h
9180	7W LED	3000K	600 lm	39°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	>0.5	25000h
9178	7W LED	4000K	620 lm	50°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	>0.5	25000h
8348	7W LED	3000K	560 lm	41°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	>0.5	25000h
8347	7W LED	4000K	570 lm	40°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	>0.5	25000h

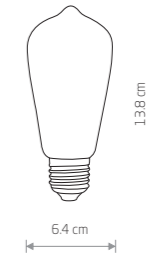
WHITE BLACK



### BULB VINTAGE LED E27, 4W

glass

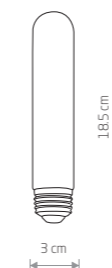
9794



### BULB VINTAGE LED E27, 4W

glass

9796



### BULB VINTAGE LED E27, 4W

glass

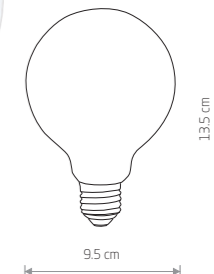
9795



### BULB VINTAGE LED E27, 4W

glass

9797



### BULB GLASS BALL LED, E27, 8W

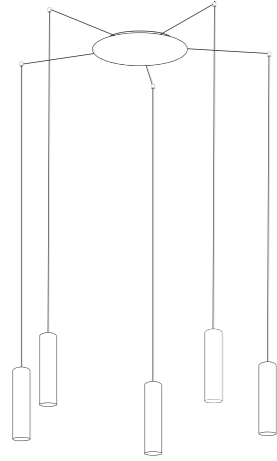
glass

9177

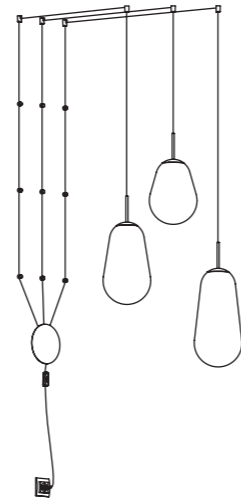
Item No.	Power	Colour temp.	Luminous flux	Beam angle	Colour Rendering Index (CRI)	Input	Replacement	Switch cycles on/off	Lifetime
9794	4W LED	2200K	400 lm	360°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	4W LED=35W	x 15 000	15000h
9796	4W LED	2200K	360 lm	360°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	4W LED=35W	x 15 000	15000h
9795	4W LED	2200K	370 lm	360°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	4W LED=35W	x 15 000	15000h
9797	4W LED	2200K	390 lm	360°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	4W LED=35W	x 15 000	15000h
9177	8W LED	3000K	840 lm	360°	≥ 80	~220-230 V, 50/60 Hz	8W LED=60W	x 15 000	25000h

# CAMELEON POSSIBILITIES

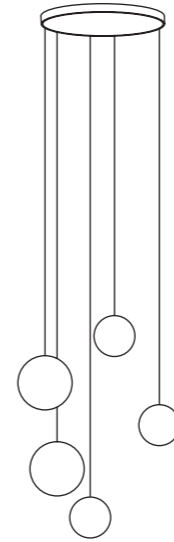
CANOPY A



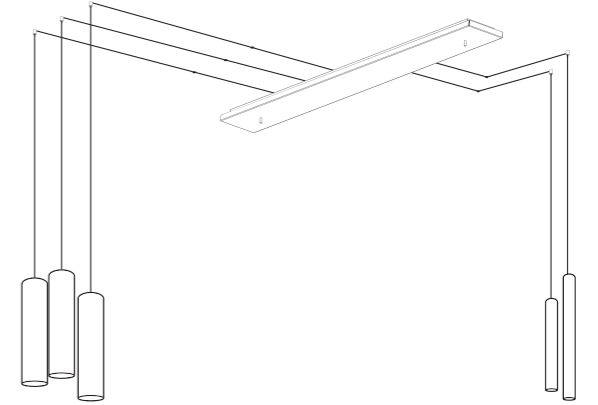
CANOPY A MINI



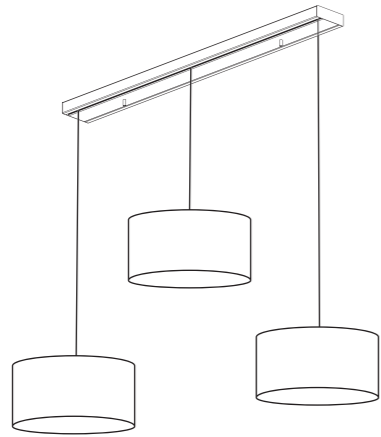
CANOPY H



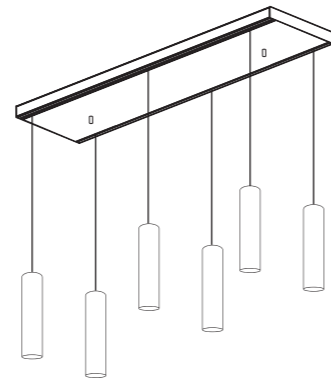
CANOPY D



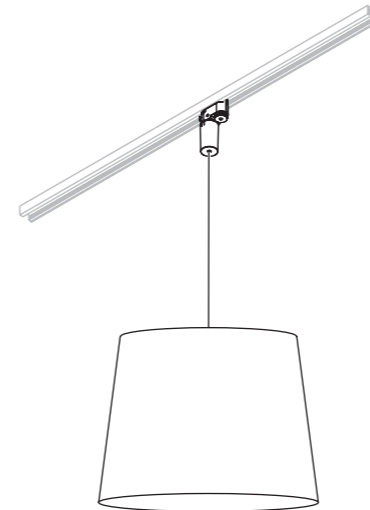
CANOPY B 780



CANOPY C 780



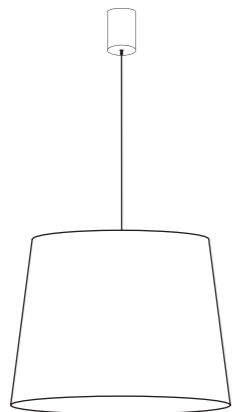
ADAPTER PROFILE



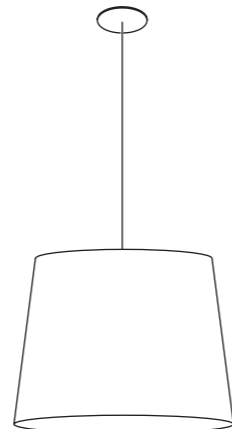
ADAPTER CTLS



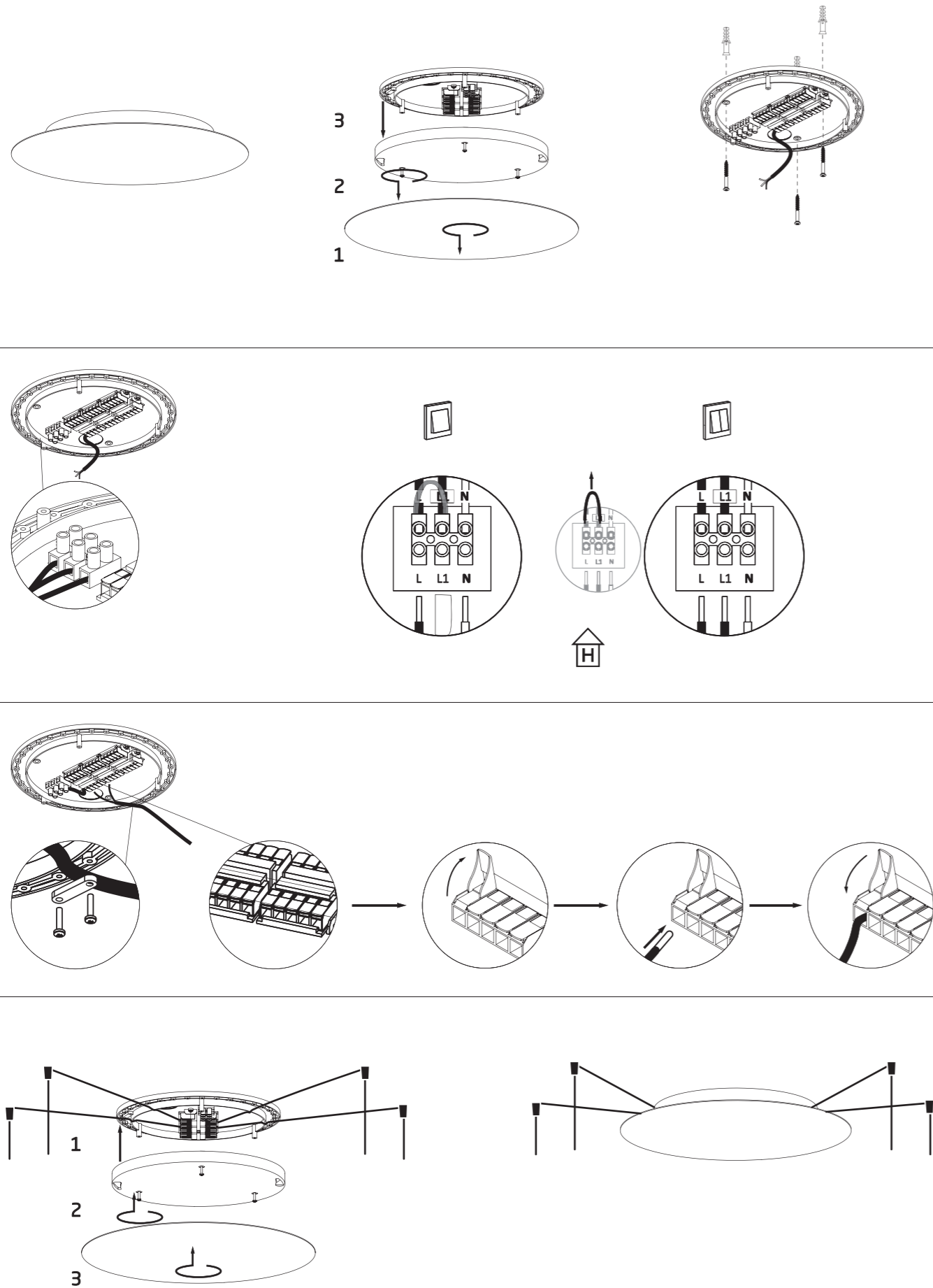
CANOPY E



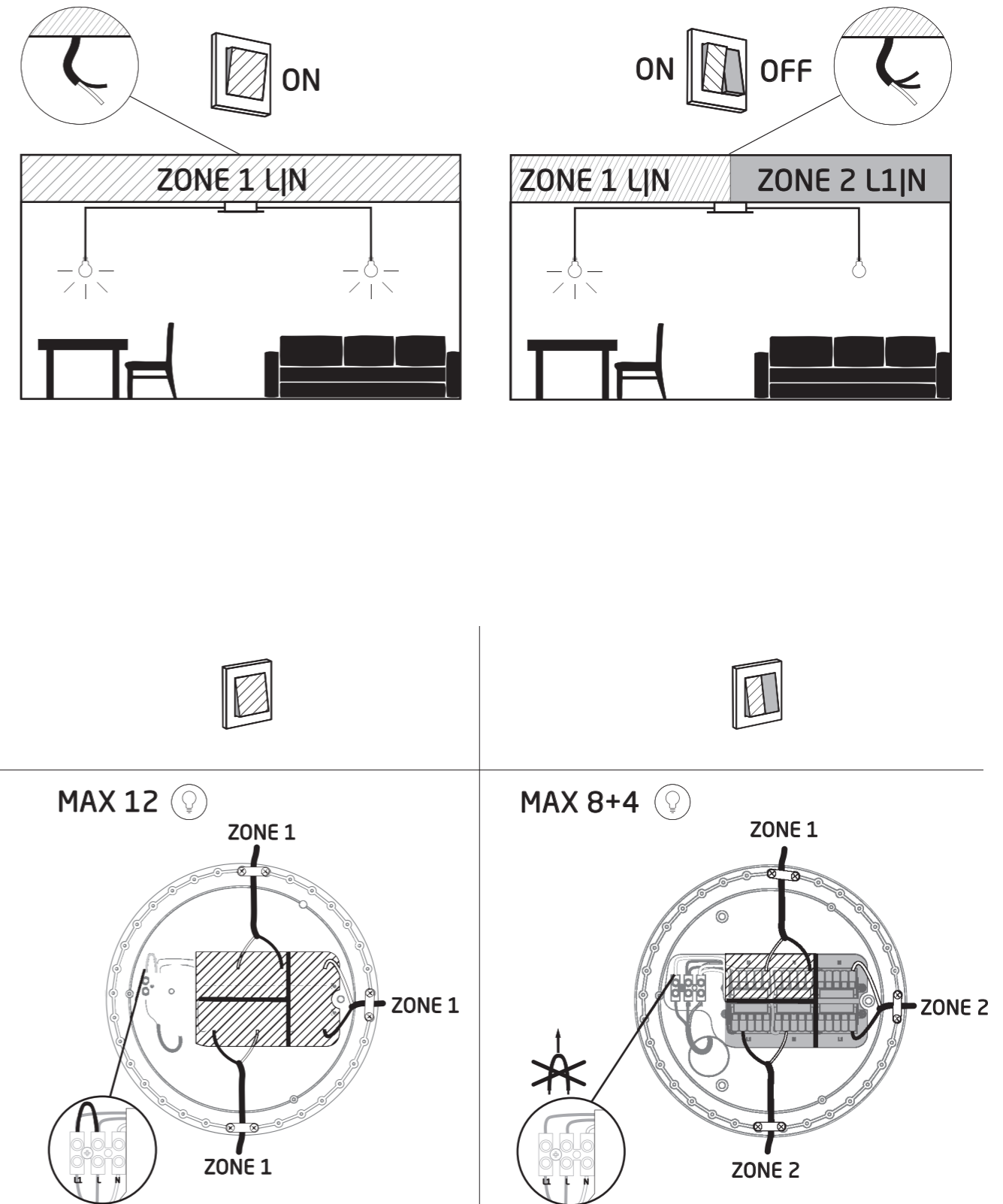
CANOPY F



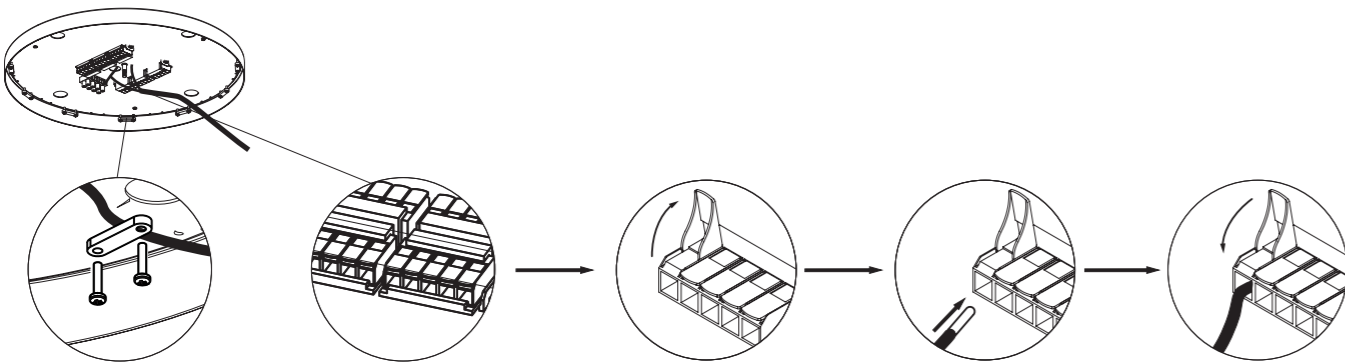
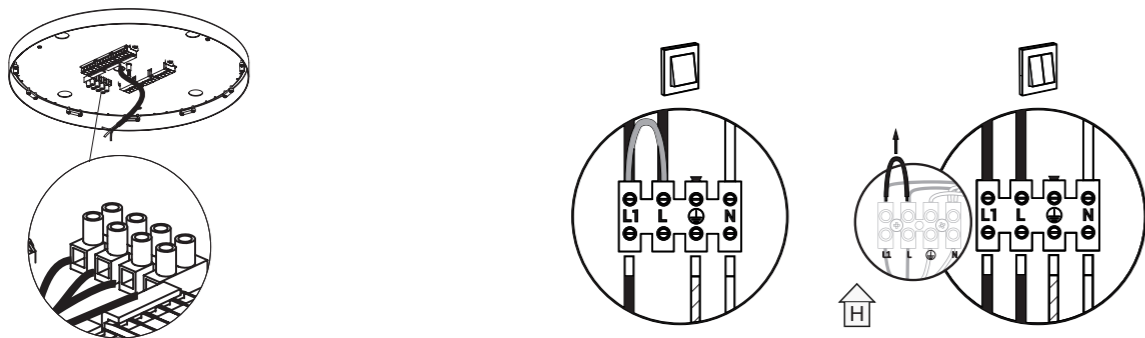
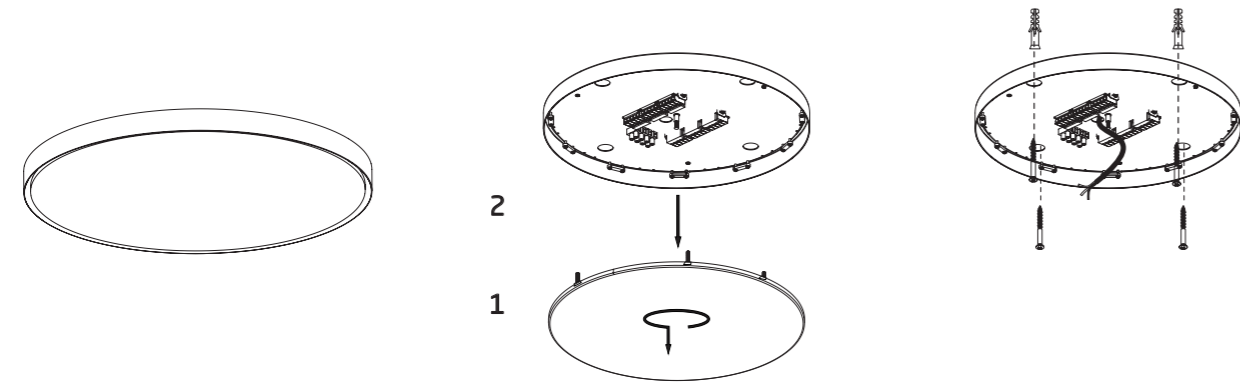
# CANOPY A



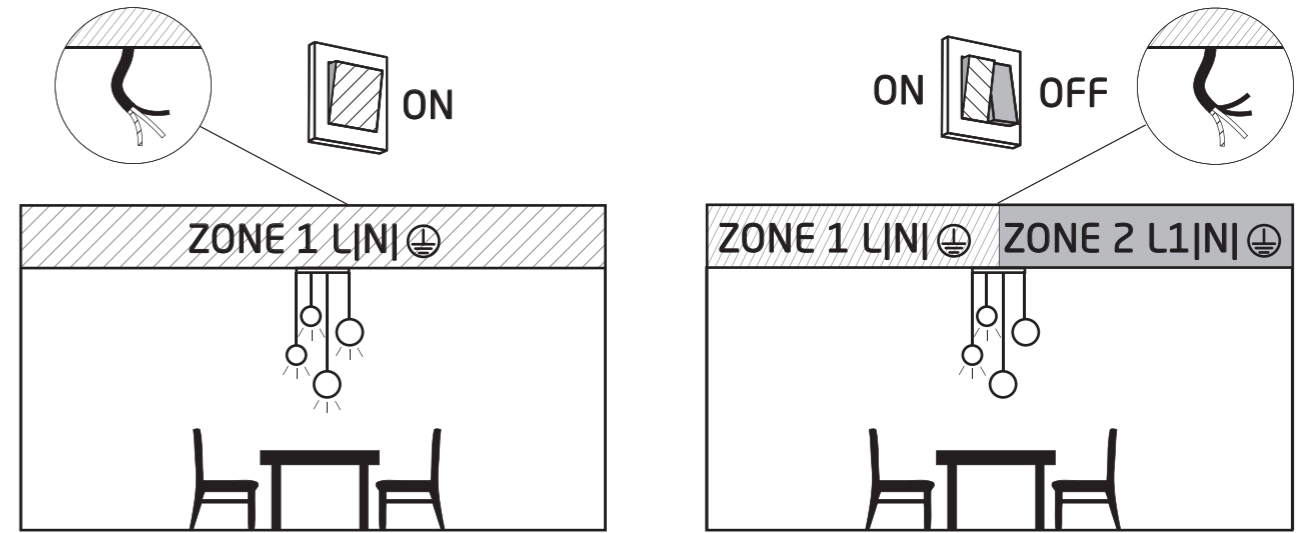
# ZONES CANOPY A



# CANOPY H

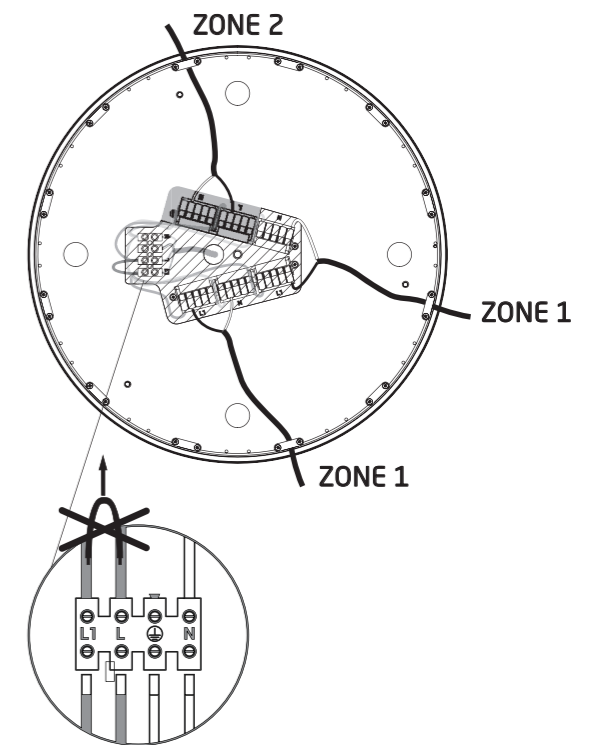
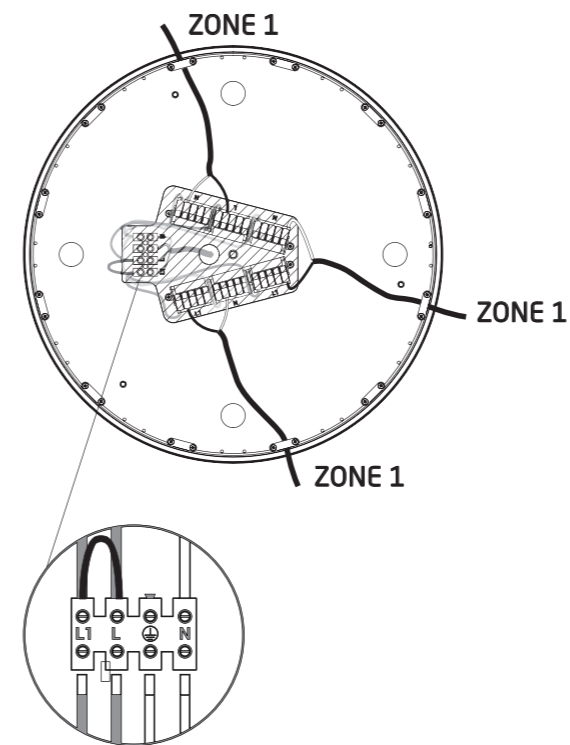


# ZONES CANOPY H

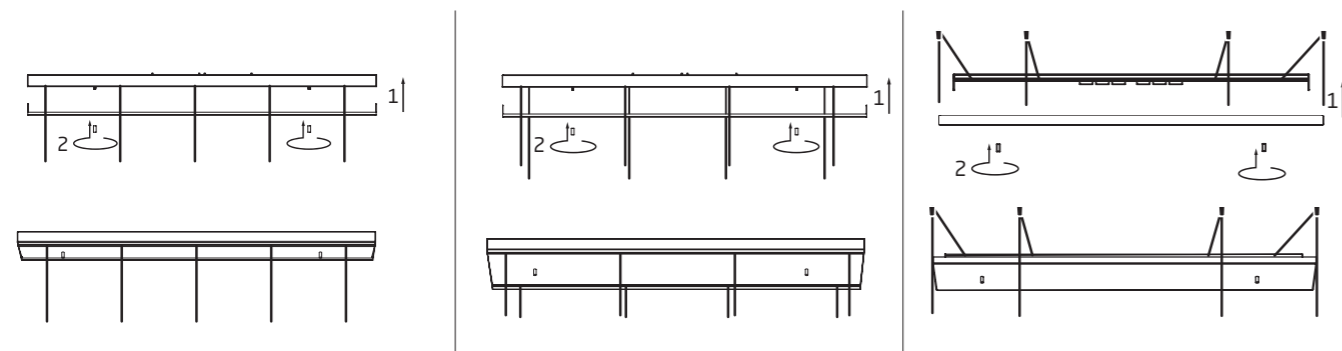
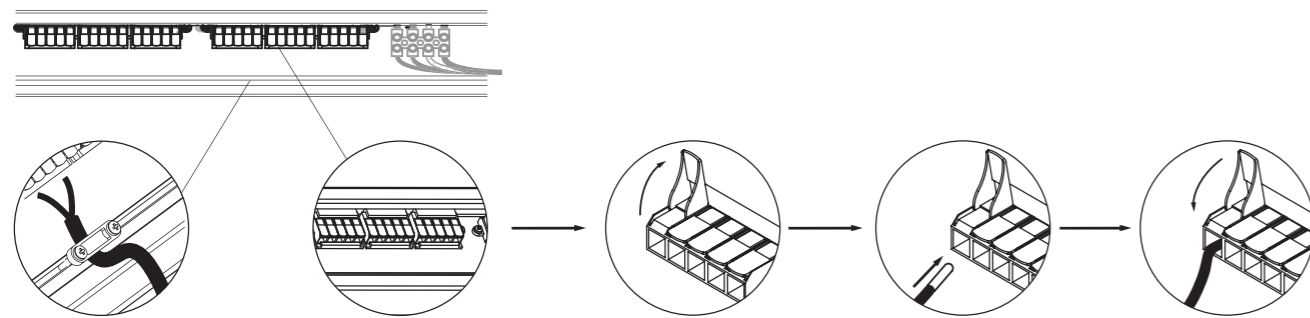
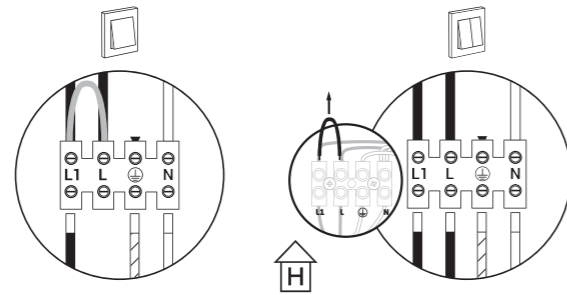
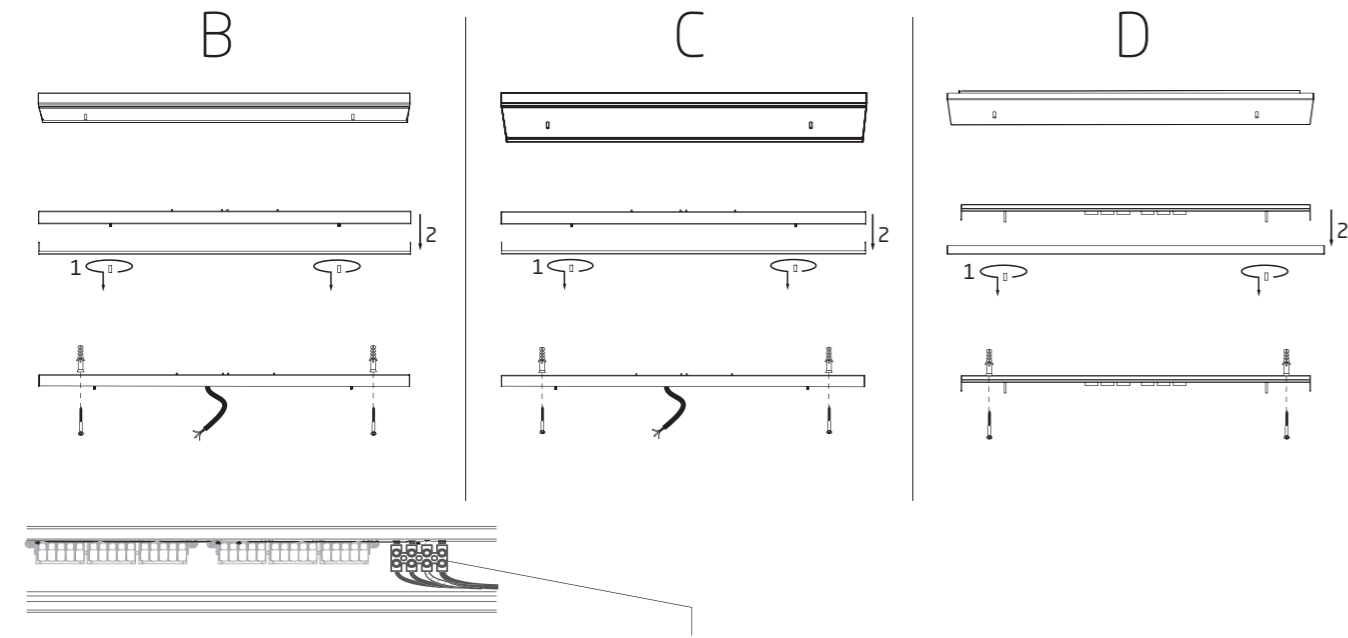


MAX 12

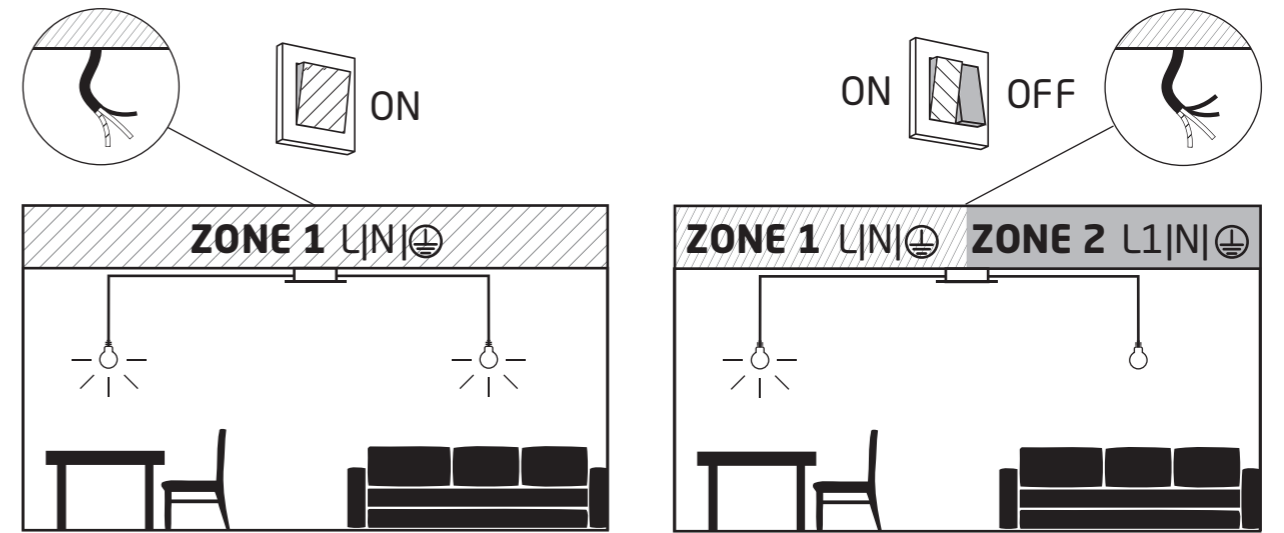
MAX 8+4



# CANOPY B, C, D

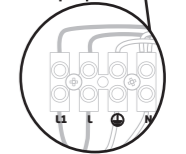
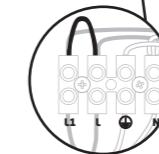
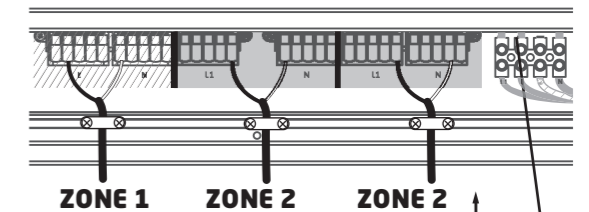
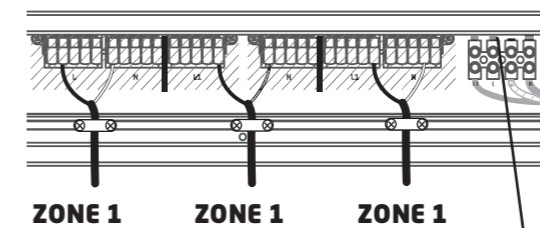


# ZONES CANOPY B, C, D

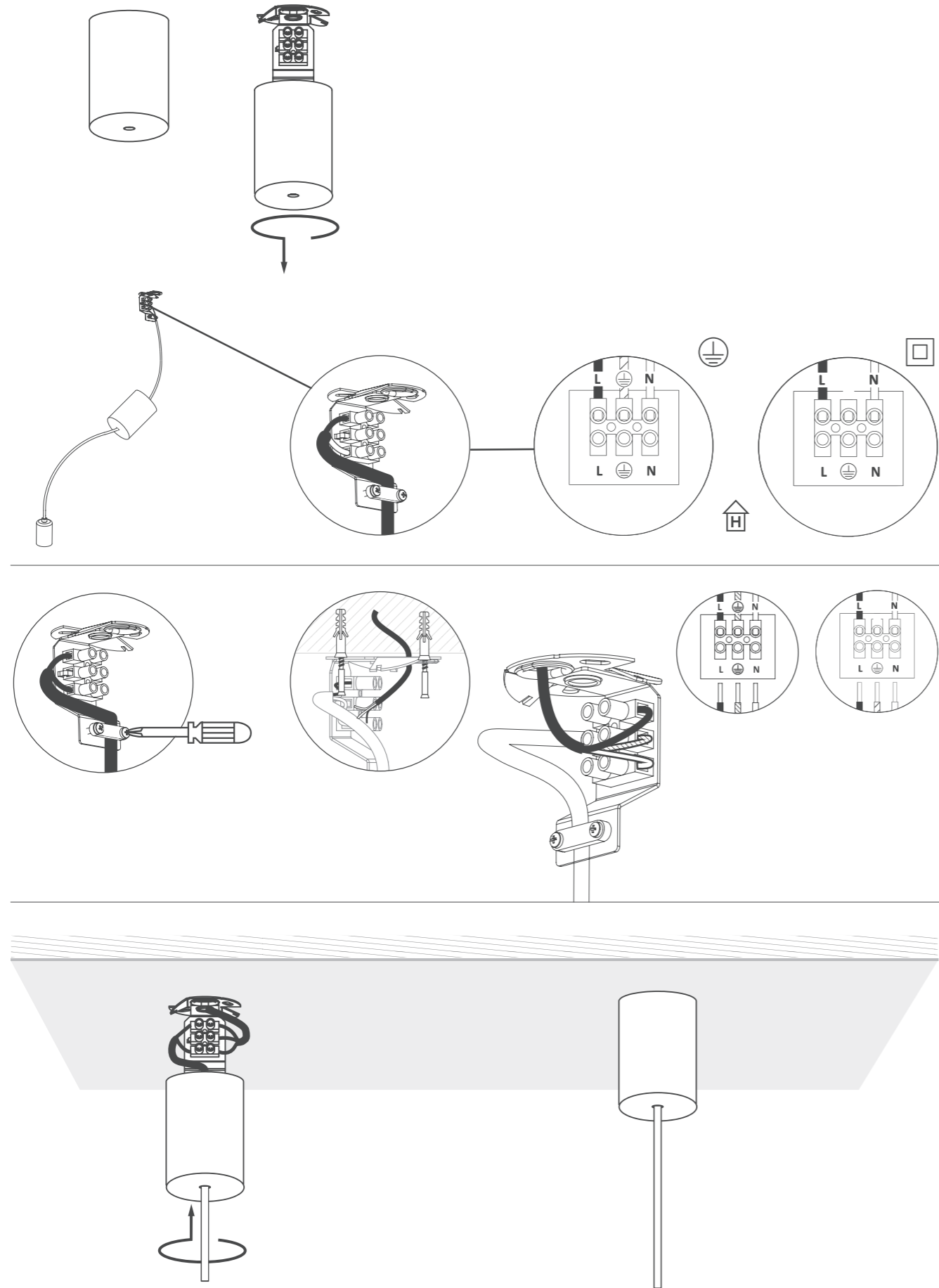


MAX 12

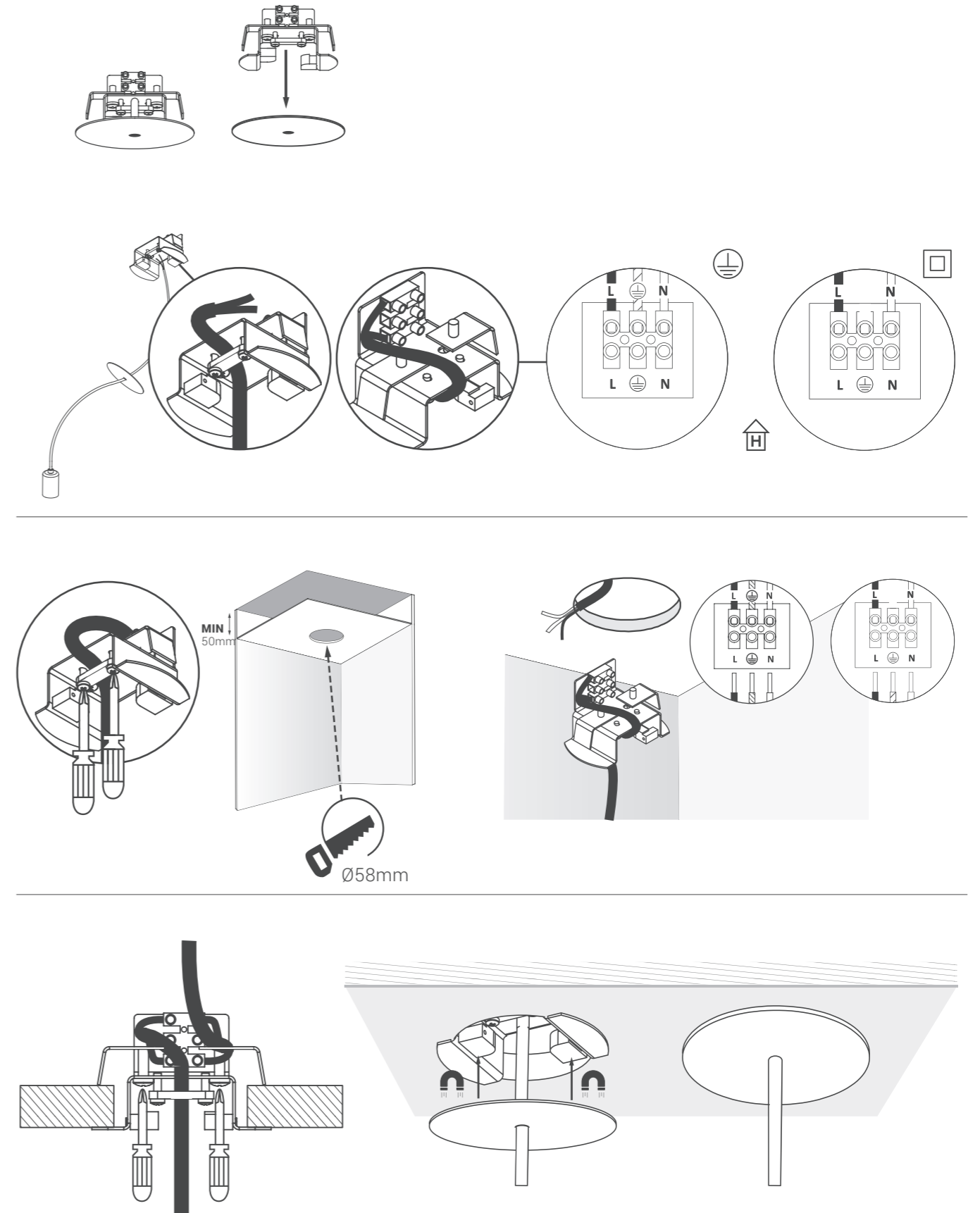
MAX 8+4



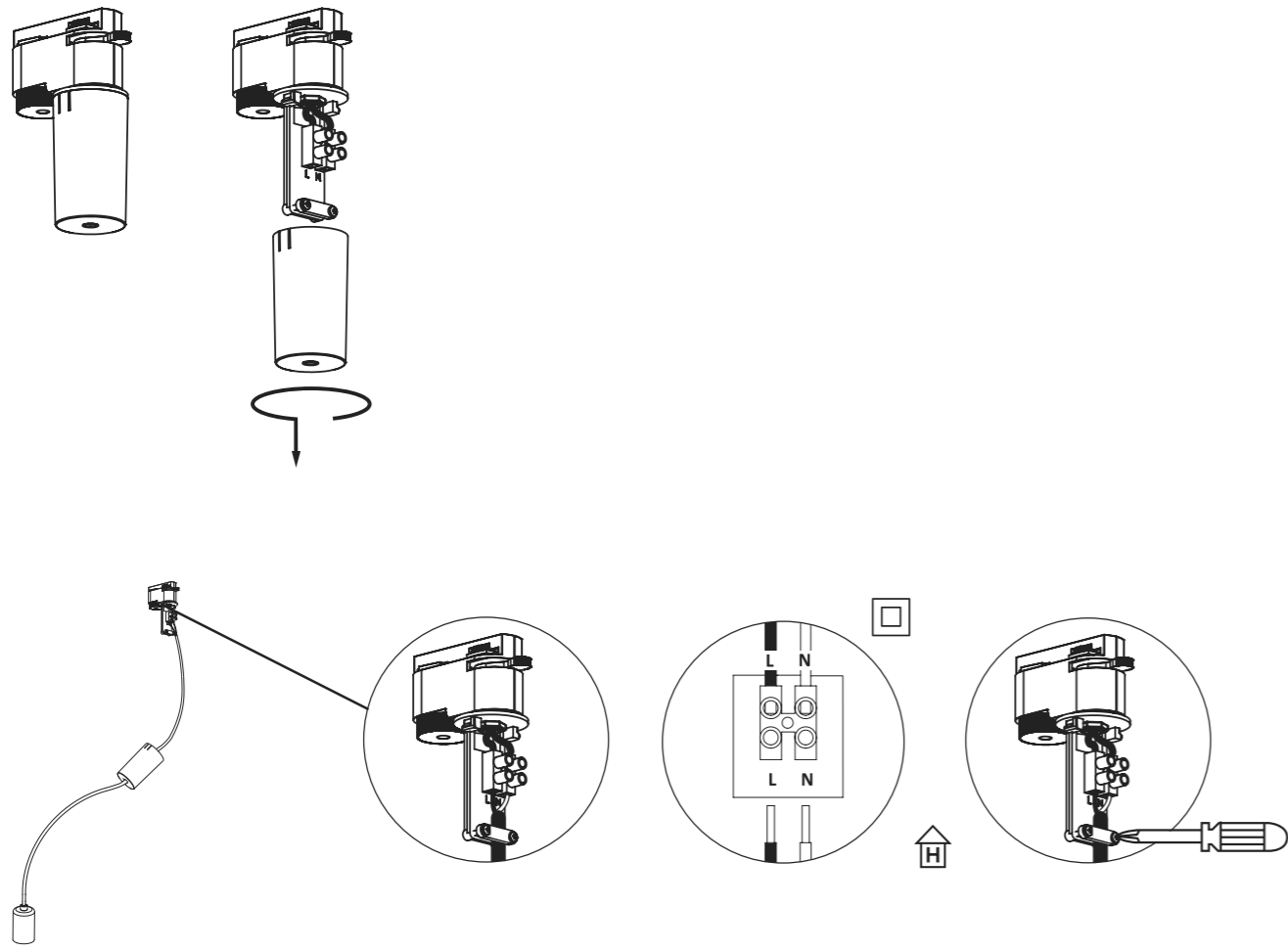
# CANOPY E



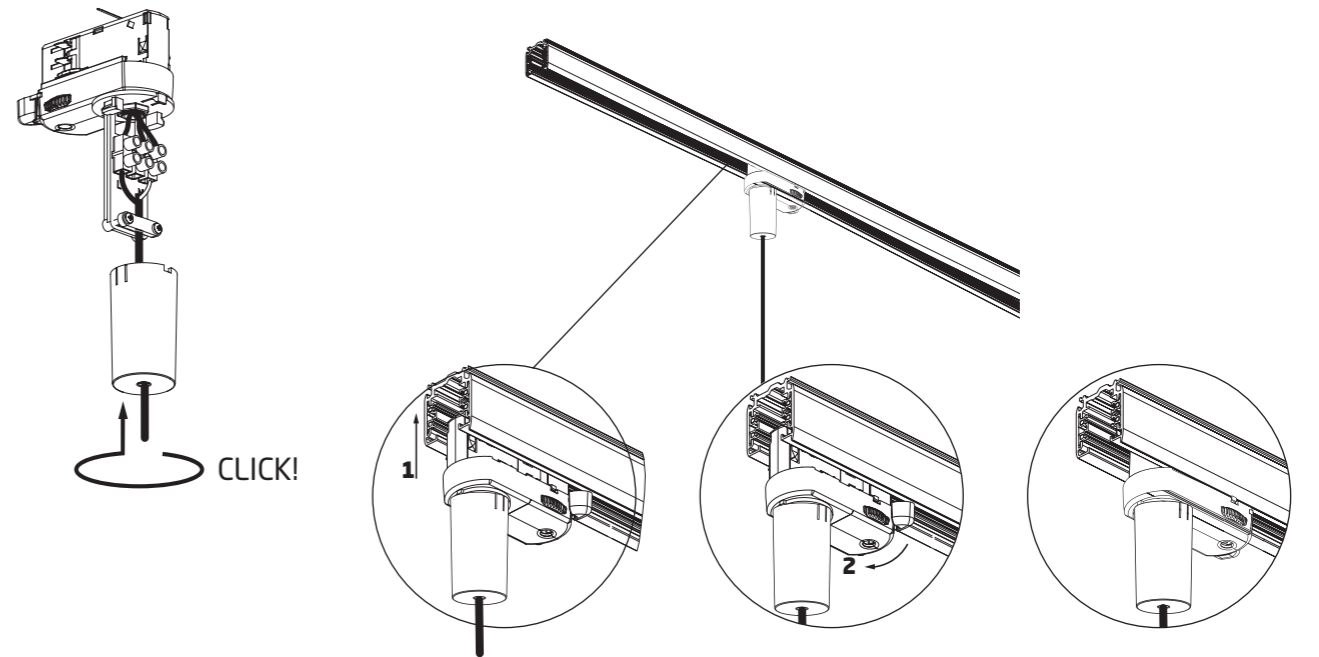
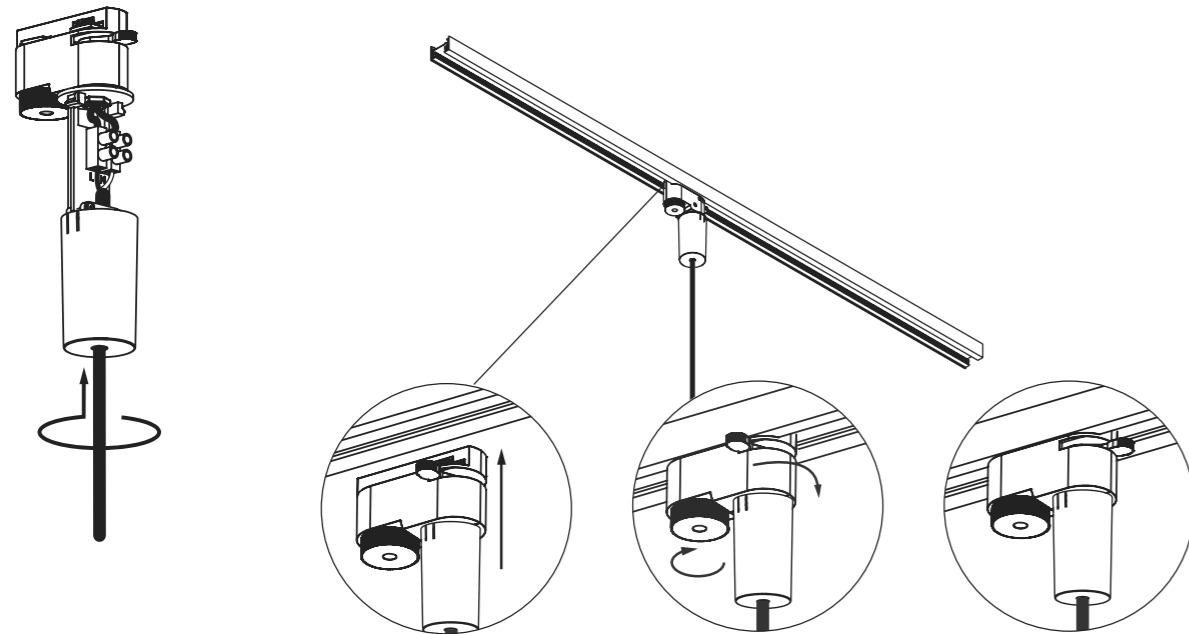
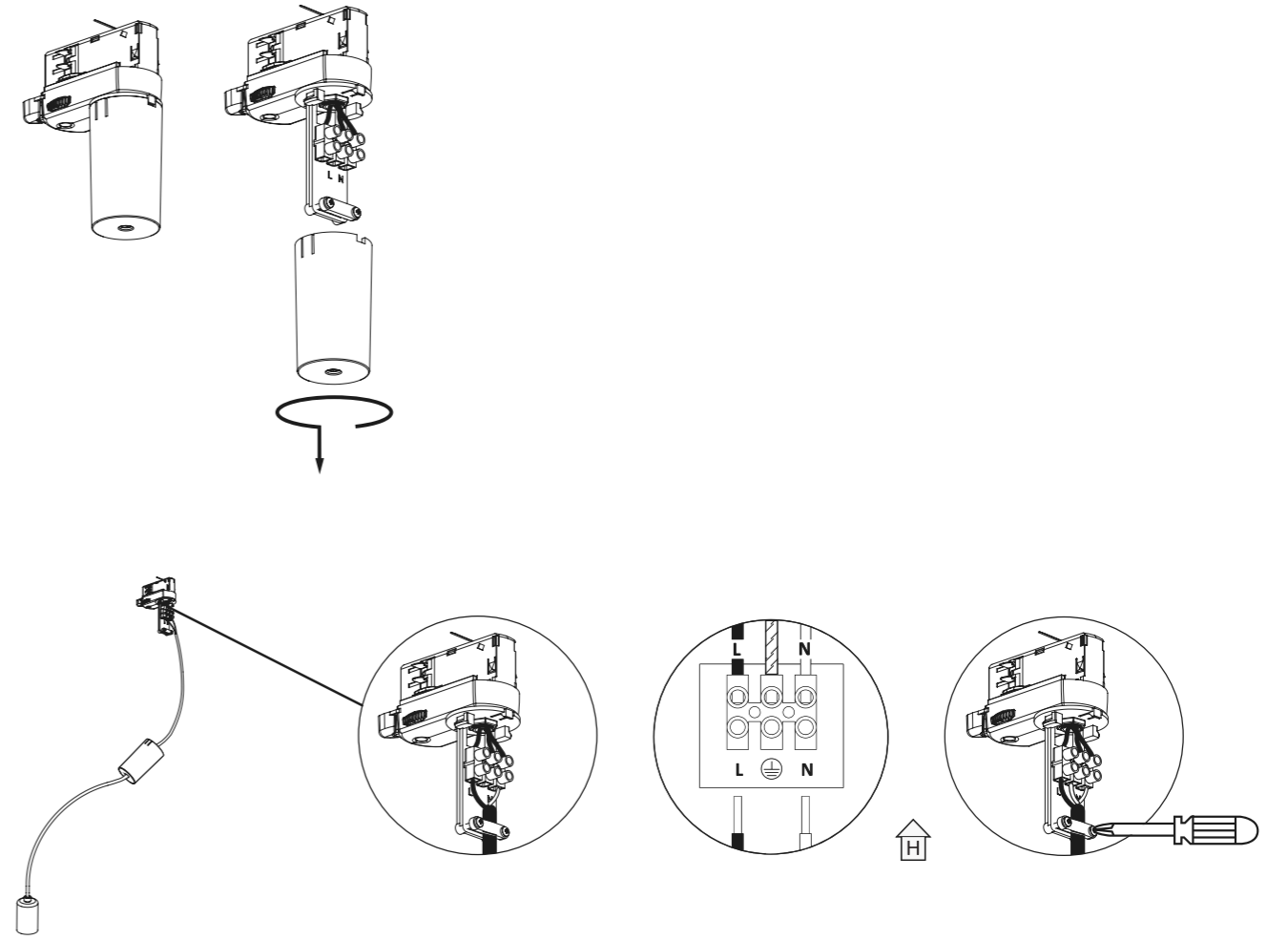
# CANOPY F



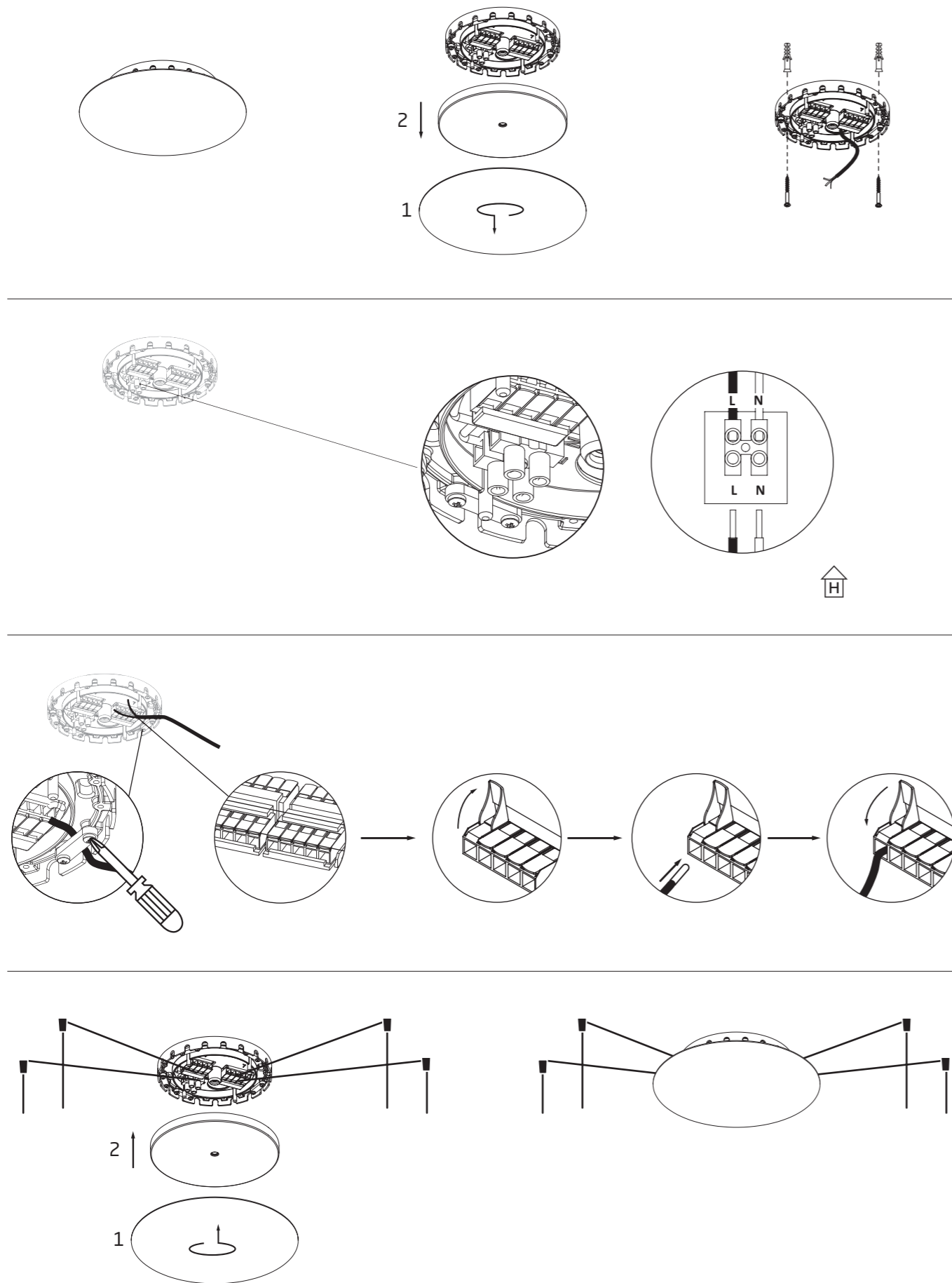
## ADAPTER PROFILE



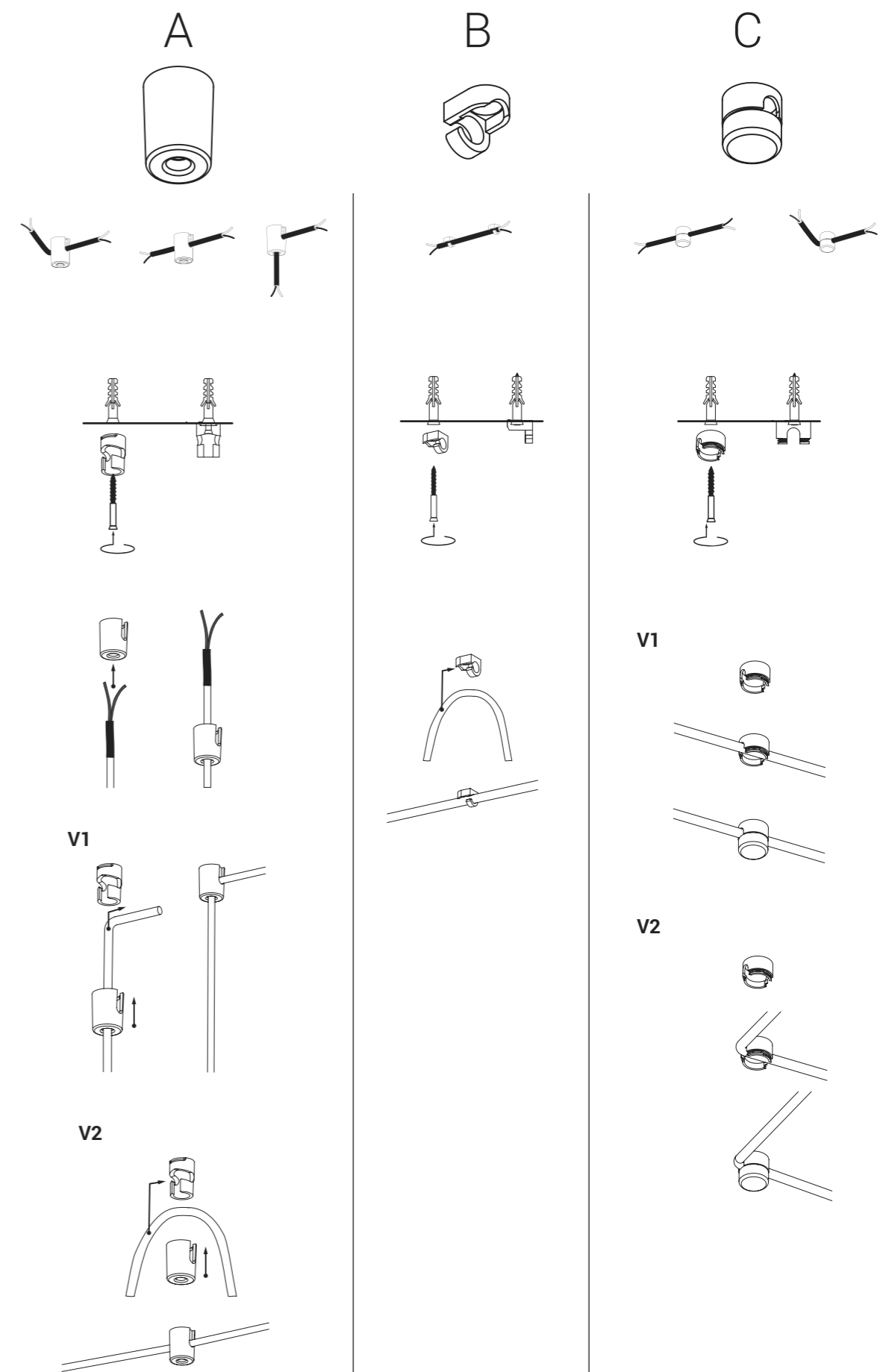
## ADAPTER CTLS



# CANOPY A MINI



# MOUNTING A, B, C





### Informacje ogólne / General information / Главная Информация

Rzeczywiste parametry produktów mogą się różnić od wartości deklarowanych w katalogu o +/- 10%.  
The actual product parameters may differ from the values declared in the catalogue by +/- 10%.  
Фактические параметры товаров могут отличаться от заявленных в каталоге значений на +/- 10%.

Zdjęcia prezentowanego asortymentu w niniejszym katalogu mają charakter poglądowy.  
Rzeczywisty kolor produktów może nieznacznie odbiegać od prezentowanego na zdjęciach, ze względu na technologię druku.

Photos in this catalogue are for illustrative purposes only.  
The actual color of the products may slightly differ from that shown in the photos, due to the printing technology.

Фотографии представленного ассортимента в этом каталоге в качестве иллюстрации.  
Фактический цвет продуктов может незначительно отличаться от представленного на фотографиях из-за технологии печати.

### Informacje techniczne / Technical information / Техническая информация

Temperatura barwowa (K) - w potocznym rozumieniu, to „kolor” światła białego emitowanego przez źródło, np. źródło LED.  
W uproszczeniu możemy podzielić je na światło o:

- barwie ciepłej
- barwie neutralnej
- barwie zimnej

Colour temperature (K) in common understanding is the colour of white light emitted by a source, for example such as an LED source.

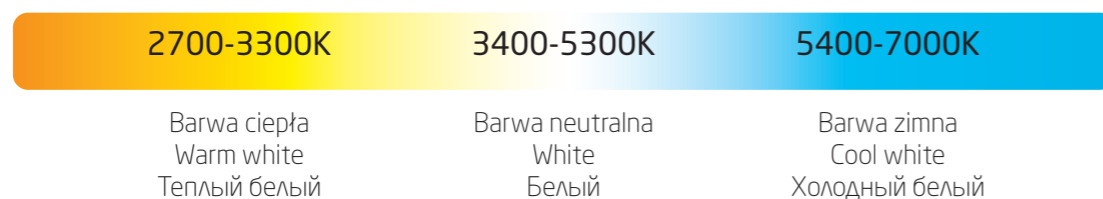
In simple terms, we can divide them into:

- Warm white
- White
- Cool white

Цветовая температура (K) в общепринятом понимании - это «цвет» белого света, излучаемого источником, например светодиодом.

Проще говоря, мы можем разделить их на:

- Теплый белый
- Белый
- Холодный белый



Strumień świetlny (lm/lumen) - w potocznym rozumieniu, to całkowita moc światła emitowanego z danego źródła światła.

Lumen (lm) - jednostka miary strumienia świetlnego w układzie SI

1 lm = 1 cd·sr

Luminous flux (lm / lumen) - the total power of light emitted from a light source.

Lumen (symbol: lm) - the unit of luminous flux in SI system.

1 lm = 1 cd·sr

Световой поток (лм / люмен) - общая мощность света, излучаемого данным источником света.

Люмен (лм) - единица светового потока в системе СИ.

1 lm = 1 cd·sr

Natężenie oświetlenia (lx/luks) - w potocznym rozumieniu, to gęstość strumienia świetlnego padającego na daną powierzchnię.

Luks (lx) - jednostka natężenia oświetlenia w układzie SI.

1 lx = 1 cd·sr / m<sup>2</sup>

Illuminance (lx / lux) - in common understanding, it is the density of the luminous flux incident on a given surface.

Lux (lx) - a unit of illuminance in the SI system.

1 lx = 1 cd sr / m<sup>2</sup>

Освещенность (лк / люкс) - плотность светового потока на заданную площадь.

Единица освещенности в системе СИ.

1 lx = 1 cd·sr / m<sup>2</sup>

CRI (od ang. colour rendering index), Ra - wskaźnik oddawania barw charakteryzujący źródło światła, który określa, jak dobrze postrzegane są barwy oświetlonych przedmiotów.

Im wskaźnik ten jest wyższy, tym barwy są lepiej oddawane, a oświetlane przedmioty wyglądają naturalniej.

Wyrażony jest liczbą z przedziału od 0 do 100, gdzie 100 to światło słoneczne.

Minimum wg przepisów w UE dla opraw wewnętrznych to 80.

CRI- is an index of a light source's ability to reveal colours. It determines how well illuminated colours are perceived.

The higher index, the better colour rendering and the illuminated objects look more natural.

It is expressed with a number from 0 to 100, where 100 is a sunlight.

The minimum according to EU regulations for indoor luminaires is 80.

CRI (colour rendering index) Индекс цветопередачи, характеризующий источник света, который определяет, насколько хорошо воспринимаются цвета освещенных объектов. Чем выше этот индекс, тем лучше передаются цвета и освещенные объекты выглядят естественнее.

Он выражается числом от 0 до 100, где 100 - солнечный свет.

Минимальное требование ЕС для светильников для внутреннего освещения - 80.

### IKONY / ICONS / ИЗОБРАЖЕНИЯ



Lampa wisząca /  
Pendant lamp /  
Подвесные светильники



Wyciąć /  
Cut out /  
Вырезать



Źródło światła /  
Light source /  
Источник света

## Stopień ochrony IP / Degree of protection IP / Степень защиты IP

Stopień ochrony jest wyrażony dwoma cyframi. Pierwsza oznacza ochronę przed ciałami stałymi. Druga to ochrona przed cieczami.

Degree of protection is expressed by two figures. The first one stands for protection against solid particles. The second one stands for protection against liquids.


Степень защиты выражается двумя цифрами. Первая цифра относится к защите от твердых веществ, вторая, к защите от жидкостей.


1 cyfra / 1st figure / 1-ая цифра	
IP0...	Brak ochrony / Not protected / Нет защиты
IP1...	Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 50 mm / Protected against solid objects greater than 50 mm / Защита от попадания твердых веществ $\varnothing$ 50 мм
IP2...	Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12 mm / Protected against solid objects greater than 12 mm / Защита от попадания твердых веществ $\varnothing$ 12 мм
IP3...	Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 2,5 mm / Protected against solid objects greater than 2,5 mm / Защита от попадания твердых веществ $\varnothing$ 2,5 мм
IP4...	Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 1 mm / Protected against solid objects greater than 1 mm / Защита от попадания твердых веществ $\varnothing$ 1 мм
IP5...	Ochrona przed pyłem / Protected against dust infiltration / Защита от попадания пыли
IP6...	Ochrona ryłuszczelna / Totally protected against dust infiltration / Полная защита от попадания пыли


  


2 cyfra / 2nd figure / 2-ая цифра	
IP..0	Brak ochrony / Not protected / Нет защиты
IP..1	Ochrona przed padającymi kroplami wody / Protected against vertically falling water drops / Защита от попадания капель воды в вертикальном падении
IP..2	Ochrona przed padającymi kroplami wody przy wychyleniu do 15° / Protected against falling water drops up to 15° from the vertical / Защита от попадания капель воды под углом не более 15°
IP..3	Ochrona przed natryskiwana wodą / Protected against rain / Защита от дождя
IP..4	Ochrona przed bryzgami wody / Protected against splashing water / Защита от брызг воды
IP..5	Ochrona przed strugami wody / Protected against water jets / Защита от струи воды
IP..6	Ochrona przed falami / Protected against powered water jets / Защита от сильной струи воды
IP..7	Ochrona przed zanurzeniem / Protected against temporary immersion / Защита от временного погружения
IP..8	Ochrona przed głębokim zanurzeniem / Protected against continuous immersion / Защита от продолжительного погружения


Material	Materiał	Материал
Brass plated steel	Stal mosiądzowana	Сталь с латунным покрытием
Chrome plated steel	Stal chromowana	Хромистая сталь
Composite	Kompozyt	Композитный материал
Concrete	Beton architektoniczny	Архитектурный бетон
Fabric	Tkanina	Ткань
Glass	Szkoło	Стекло
Metallized glass	Szkoło metalizowane	Металлизированное стекло
Painted steel	Stal lakierowana	Лакированная сталь
Plastic	Tworzywo sztuczne	Пластик
Plywood	Sklejka	Фанера
Solid brass	Lity mosiądz	Твердой латуни
Steel	Stal	Сталь
Velvet	Aksamit	Бархат


 Oprawy oznaczone tym symbolem nie wolno okrywać materiałem termoizolacyjnym.  
Fittings marked with this symbol must not be covered with thermal insulation materials.  
Светильники, обозначенные этим символом, нельзя покрывать термоизоляционным материалом.


 Klasa ochronna druga oznacza, że oprawa posiada podwójną izolację ochronną, a przewód ochronny (żyła żółto-zielona) nie może być podłączony do oprawy oświetleniowej.  
Protection class II means that the fittings are equipped with a double protective insulation, and the green and yellow protective conductor must not be connected to the fitting.  
Второй защитный класс обозначает светильник с двойной защитной изоляцией, а защитный желто-зеленый провод не должен подключаться к светильнику.


 Klasa ochronna pierwsza oznacza, że oprawa musi być podłączona za pomocą przewodu ochronnego (żyła żółto-zielona) do przewodu lub zacisku uziemiającego.  
Protection class I means that the fitting must be connected with the yellow and green protective conductor to the grounding wire or terminal.  
Первый защитный класс обозначает, что светильник должен быть подключен с помощью защитного желто-зеленого провода к заземленному проводу или зажиму.


 Klasa ochronna III oznacza, bezpieczeństwo elektryczne gwarantowane przez bardzo niskie zasilanie (poniżej 50 V). Bez uziemienia.  
Protection class III means, that electrical safety is guaranteed by a very low power supply (less than 50 Volt). No grounding.  
Класс III электрическая безопасность гарантирована подачей электроэнергии низкого напряжения (меньше чем 50 вольт).


 Oprawy oznaczone tym symbolem wolno instalować wyłącznie na podłożach niepalnych.  
Fittings marked with this symbol are suitable for installation only on nonflammable surfaces.  
Светильники, обозначенные этим символом, можно устанавливать только на негорючих поверхностях.


 Zgodność produktów z ukraińskimi normami.  
Ukrainian standards compliant.  
Соответствие продукции украинским стандартам.


 Zgodność z normami Unii Europejskiej.  
EU standards compliant.  
Соответствие стандартам Европейского Союза.

 Zgodność produktów z normami Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.  
EAEU standards compliant.  
Соответствие продукции стандартам Евразийского экономического союза.

 Do użytku zewnętrznego.  
Exterior use only.  
Для внешнего использования.

 Do wewnętrznego użytku.  
Interior use only.  
Для внутреннего использования.

 Do stosowania wewnątrz i na zewnątrz.  
Interior and exterior use.  
Для внутреннего и внешнего использования.

 Zużyte oprawy oświetleniowe są surowcami wtórnymi - nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, mogą zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzkiego oraz środowiska. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE użytkownik zobowiązany jest do oddania opraw do punktu zbierania zużytego sprzętu, co przyczyni się do ochrony środowiska naturalnego.  
Used lighting fixtures are recyclable materials - they must not be disposed of in household waste containers as they may contain substances hazardous to human health or life as well as to the natural environment. In accordance with Regulation WEEE 2012/19 /EU, luminaire user is obliged to return a used lighting fixture to a waste appliance collection point, which will contribute to the protection of the natural environment.  
Использованные осветительные приборы являются вторсырьем, их нельзя выбрасывать в контейнеры с хозяйственными отходами, потому что они могут содержать в себе вещества, опасные для здоровья и жизни человека, и вредные для окружающей среды. Согласно директиве WEEE 2012/19/UE, потребитель обязан сдать осветительные приборы в пункт сбора использованного оборудования, что положительно влияет на окружающую среду.

KODY KOLORÓW / COLOUR CODES / ЦВЕТОВЫЕ КОДЫ



ALPHABETICAL INDEX / ALFABETYCZNY SPIS TREŚCI

<b>A</b>	DOVER .....	81
	<b>E</b>	
ADAPTER CTLS. ....	EGG M .....	66
ADAPTER PROFILE .....	EYE L .....	50-51
	EYE M .....	50-51
<b>B</b>	<b>G</b>	
BARREL L .....	GEOMETRIC A .....	83
BARREL THIN S .....	GEOMETRIC B .....	83
BARREL WIDE S .....	GEOMETRIC C .....	83
BULB GLASS BALL LED, E27, 8W .....	GSTAR .....	74
BULB LED G9, 4W .....	<b>H</b>	
BULB LED G9, 7W .....	HERMANOS A .....	62
BULB LENS LED G9, 3W .....	HERMANOS B .....	62
BULB VINTAGE LED E27, 4W .....	HERMANOS C .....	62
<b>C</b>	<b>L</b>	
CABLE E27 .....	LASER 490 .....	54, 57
CABLE G9 .....	LASER 750 .....	54, 57
CABLE G9 SB .....	LASER 1000 .....	54, 57
CABLE GU10 .....	LUKSOR L .....	71
CABLE WITH SWITCH .....	LUKSOR S .....	71
CANDY .....	<b>M</b>	
CANOPY A .....	MONACO .....	37
CANOPY A MINI .....	MOUNTING A .....	108
CANOPY B 1500 .....	MOUNTING B .....	109
CANOPY B 780 .....	MOUNTING C .....	109
CANOPY C 1200 .....	<b>P</b>	
CANOPY C 780 .....	PEAR L .....	45
CANOPY D 780 .....	PEAR M .....	45
CANOPY E .....	PEAR S .....	45
CANOPY F .....	PICO A .....	72
CANOPY H .....	PICO B .....	72
CONE L .....	PICO C .....	72
CONE M .....	POLARIS .....	34
CONE S .....		
CYLINDER L .....		
CYLINDER M .....		
CYLINDER S .....		
<b>D</b>		

**R**

REFLECTOR LED, GU10, R50, 7W ..... 110

**S**

SNOWBALL 120..... 38  
 SNOWBALL 160..... 39  
 SPHERE L ..... 40  
 SPHERE M..... 40  
 SPHERE S ..... 40  
 SPHERE XL..... 40  
 STRAW M..... 49  
 STRAW S..... 49

**W**

WAVE L..... 70  
 WAVE S..... 70  
 WHEEL ..... 77

**Z**

ZENITH L..... 65  
 ZENITH M..... 65  
 ZENITH S..... 65

**PROGRESSIVE CODE INDEX / INDEKS LAMP**

INDEX	PAGE/STRONA	INDEX	PAGE/STRONA	INDEX	PAGE/STRONA	INDEX	PAGE/STRONA
7318	109	8405	109	8486	57	8527	40
7320	109	8406	87	8487	57	8528	40
7503	110	8408	87	8491	87	8530	40
7504	110	8410	87	8492	87	8531	40
8034	62	8411	86	8493	87	8532	45
8035	62	8413	86	8495	86	8533	45
8036	62	8414	86	8496	86	8534	45
8065	65	8415	88	8497	86	8535	49
8066	65	8416	89	8500	89	8536	49
8067	65	8417	95	8501	88	8537	48
8068	65	8418	94	8503	88	8538	48
8070	65	8421	92	8504	89	8540	48
8071	65	8422	93	8506	94	8541	48
8281	96	8423	77	8507	95	8542	48
8282	96	8424	77	8508	94	8543	48
8347	110	8425	83	8510	95	8544	48
8348	110	8447	110	8511	94	8545	48
8360	98	8463	81	8512	92	8546	48
8361	98	8464	81	8513	92	8547	106
8393	109	8465	83	8514	92	8548	106
8394	109	8466	83	8516	92	8550	106
8395	108	8480	51	8518	92	8551	106
8396	108	8481	51	8520	93	8552	103
8400	49	8482	51	8521	93	8553	103
8401	49	8483	51	8522	93	8554	105
8402	49	8484	50	8524	93	8555	105
8403	49	8485	50	8526	93	8556	105


INDEX	PAGE/STRONA	INDEX	PAGE/STRONA	INDEX	PAGE/STRONA	INDEX	PAGE/STRONA
8557	105	8615	100	8656	100	10205	37
8558	104	8616	100	8658	100	10248	54
8560	104	8617	101	8660	100	10250	54
8561	104	8618	100	8661	100	10251	54
8562	104	8620	101	8662	100	10252	54
8563	102	8621	100	8663	100	10253	54
8565	102	8622	100	8664	100	10254	54
8567	57	8623	100	8665	100	10255	54
8568	57	8624	100	8666	100	10256	54
8570	57	8625	100	8667	100	10257	54
8571	57	8626	100	8668	100	10261	61
8572	57	8627	100	8670	100	10262	61
8573	57	8628	101	9173	110	10263	61
8576	74	8630	101	9177	111	10264	102
8585	100	8631	100	9178	110	10267	38
8588	72	8632	100	9180	110	10268	39
8590	72	8633	101	9197	110	10270	60
8591	72	8634	100	9794	111	10271	60
8592	71	8635	101	9795	111	10274	103
8593	71	8636	100	9796	111	10275	103
8594	100	8637	100	9797	111	10327	74
8596	71	8638	100	10017	102	10328	45
8597	71	8640	100	10018	102	10330	45
8600	70	8641	101	10195	65	10331	45
8601	100	8645	100	10196	65	10336	102
8602	70	8647	100	10197	65	10337	101
8604	70	8648	100	10199	35	10338	101
8605	70	8650	100	10200	34	10340	101
8607	66	8651	100	10201	34	10341	101
8611	101	8652	100	10202	35	10342	101
8612	101	8653	100	10203	37	10343	101
8614	101	8654	100	10204	37		




A series of horizontal dotted lines for writing notes on page 134.

A series of horizontal dotted lines for writing notes on page 135.



**Nowodvorski**  
LIGHTING

 Nowodvorski sp.j.  
ul. Bojemskiego 11  
42-202 Częstochowa  
POLAND

 +48 34 344 91 10 / 11  
 [nowodvorski@nowodvorski.com](mailto:nowodvorski@nowodvorski.com)  
 [www.nowodvorski.com](http://www.nowodvorski.com)



Design & production

**GRAFFITI**  
CREATIVE PEOPLE  
[www.graffiti.com.pl](http://www.graffiti.com.pl)



[www.nowodvorski.com](http://www.nowodvorski.com)